

## GX21, GX19 og GX FF oppladbare elektriske høytrykksprøyter (airless)

3A8445D

NO

*For mobil høytrykksprøyting (airless) av malinger og belegg for bygninger. Ikke godkjent for bruk på steder med eksplosjonsfare eller på andre farlige (klassifiserte) områder. Kun til profesjonell bruk.*

GX21 oppladbare modeller: 25T973, 25T967, 18H247, 18H252

FinishPro GX19 modellene: 25U341, 25U855, 18H246

GX FF modellene: 25U466, 25U570

Maksimalt arbeidstrykk 3000 psi (207 bar, 20,7 MPa)



### Viktige sikkerhetsinstruksjoner

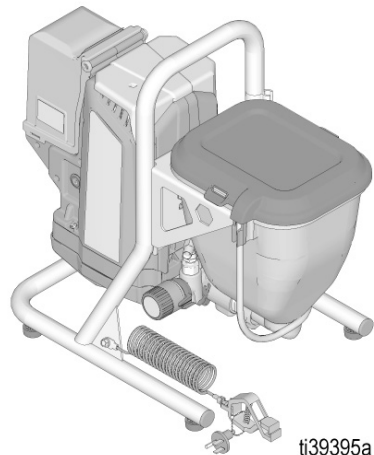
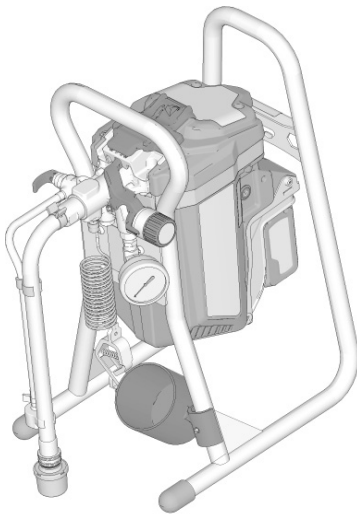
Les alle advarsler og instruksjoner i denne håndboken og i relaterte håndbøker. Gjør deg kjent med kontrollene og riktig bruk av utstyret. Ta vare på disse instruksjonene.

#### Relaterte håndbøker

312830 (SG3) Pistol (GX21)

3A6285 Contractor PC Compact pistol (GX19, GX FF)

3A3172 Pumpe



t139395a







**Bruk kun originale Graco reservedeler.**

**Bruk av deler som ikke er produsert av Graco kan ugyldiggjøre garantien.**

## Innhold

|   |           |
|---|-----------|
| <b>Modeller</b> .....   | <b>3</b>  |
| <b>Viktig informasjon om jording</b> .....                          | <b>4</b>  |
| <b>Advarsler</b> .....  | <b>5</b>  |
| <b>Bli kjent med sprøyten din</b> .....                             | <b>8</b>  |
| <b>Instruksjoner for jording</b> .....                              | <b>10</b> |
| <b>Oppsett</b> .....  | <b>12</b> |
| <b>Trykkavlastningsprosedyren</b> .....                             | <b>14</b> |
| <b>Bruk</b> .....   | <b>15</b> |
| Utskylling av lagringsvæske .....                                   | 15        |
| Fylling av pumpen .....   | 18        |
| Fyll pistolen og slangen .....                                      | 19        |
| <b>Hvordan man sprøyter</b> .....                                   | <b>20</b> |
| Montering av dyse .....   | 20        |
| Sprøyting .....   | 21        |
| Justering av trykkregulering .....                                  | 22        |
| Valg av dyse og trykk .....   | 22        |
| Sprøyteteknikker .....  | 23        |
| Bruk av pistolens avtrekker .....                                   | 23        |
| Posisjonering av pistolen .....                                     | 24        |
| Sprøytetemønsterets kvalitet .....                                  | 24        |
| Rensing av tett dyse .....  | 24        |
| <b>Rengjøring</b> .....   | <b>25</b> |
| Power Flush .....   | 27        |
| Skylling av hopper .....  | 29        |
| Rengjøring av InstaClean™ væskefilteret .....                       | 31        |
| Rengjøring av pistolen .....  | 31        |
| <b>Lagring</b> .....  | <b>32</b> |
| <b>Referanse</b> .....  | <b>33</b> |
| Valg av dyse .....  | 33        |
| Kompatible rengjøringsvæsker .....                                  | 33        |
| Hurtighenvvisning .....   | 34        |
| <b>Vedlikehold</b> .....  | <b>35</b> |
| Høytrykkslanger .....   | 35        |
| Dyser .....   | 35        |
| Reparasjon av pumpe .....   | 35        |
| <b>Feilsøking</b> .....   | <b>38</b> |
| <b>Deler for GX21 oppladbar høytrykksprøyte (airless)</b> .....     | <b>42</b> |
| <b>Deler For GX19 og GX FF oppladbare sprøyter med hopper</b> ..... | <b>44</b> |
| <b>Pumpeenhet</b> .....   | <b>46</b> |
| <b>Koblingskjemaer</b> .....  | <b>48</b> |
| <b>Tekniske spesifikasjoner</b> .....                               | <b>49</b> |
| <b>Graco standardgaranti</b> .....                                  | <b>50</b> |
| <b>Graco informasjon</b> .....                                      | <b>51</b> |

## Modeller

|  | Region        | Modell         | Hopper | Stativ | Batterispenning VDC | Laderens spenning |
|--|---------------|----------------|--------|--------|---------------------|-------------------|
|  | NA/CA         | FinishPro GX19 | 25U341 |        | 60                  | 120               |
|  | Storbritannia | GX21 oppladbar |        | 25T973 | 54                  | 230               |
|  |               | GX FF          | 25U570 |        |                     |                   |
|  | EMEA          | GX21 oppladbar |        | 25T967 | 54                  | 230               |
|  |               | GX FF          | 25U466 |        |                     |                   |
|  | ANZ           | FinishPro GX19 | 25U855 |        | 54                  | 230               |
|  |               | GX21 oppladbar |        | 18H252 |                     |                   |
|  | AP            | FinishPro GX19 | 18H246 |        |                     |                   |
|  |               | GX21 oppladbar |        | 18H247 |                     |                   |

De elektriske GX21, GX19 og GX FF høytrykksprøyten (airless) er compatible med følgende DEWALT FLEXVOLT 54V og 60V batterier:

- DCB606 - 60V/2ah (20V/6ah)
- DCB546 - 54V/2ah (18V/6ah)
- DCB609 - 60V/3ah (20V/9ah)
- DCB547 - 54V/3ah (18V/9ah)
- DCB548 - 54V/4ah (18V/12ah)
- DCB612 - 60V/4ah (20V/12ah)

## Aktuelle DEWALT håndbøker

| Håndbok            | Beskrivelse   | Region |
|--------------------|---|--------|
| N463494            | Håndbok for DEWALT DCB118 hurtiglader                 | USA/CA |
| N463510<br>N463511 | Håndbok for DEWALT DCB118-QW hurtiglader (del 1 og 2) | EMEA   |
| N501136            | Håndbok for DEWALT DCB118-XE hurtiglader              | ANZ/AP |

# Viktig informasjon om jording



## Viktig informasjon om jording

Les denne håndboken før du tar i bruk sprøyten for å få full oversikt over instruksjoner om riktig bruk og sikkerhetsadvarsler.

Den følgende informasjonen er ment å hjelpe deg med å forstå når du skal bruke jordledningen og klemmen som følger med sprøyten.

Les informasjonen på materialbeholderens etikett for å finne ut om det er oljebasert eller brannfarlig. Be din forhandler om å få et sikkerhetsdatablad (HMS). Etiketten på beholderen og HMS-databladet vil forklare innholdet i materialet og spesielle forholdsregler forbundet med det.

Maling, belegg og rengjøringsmidler passer vanligvis inn i én av de følgende **3 grunntypene**:

| Er det nødvendig å bruke jordledning og klemme?  | Type materiale   |
|--|--|
| Nei  | <b>VANNBASERT:</b> Etiketten på beholderen skal vise at materialet kan rengjøres med såpe og vann.   |
| Ja<br>  | <b>OLJEBASERT:</b> Etiketten på beholderen skal vise at materialet er ANTENNBART og kan rengjøres med white spirit eller ikke-brannfarlig malingstynner. Bruk oljebasert materiale utendørs eller på et godt ventilert område innendørs med gjennomstrømning av frisk luft. Se sikkerhetsadvarsler i denne håndboken. Følg <b>Instruksjoner for jording</b> , side 10, ved bruk av denne typen materiale.                                |
| Ja<br> | <b>BRANNFARLIG:</b> Denne typen materiale inneholder brannfarlige løsemidler slik som xylen, toluen, nafta, MEK, lakktynner, acetone, denaturert sprit og terpentin. Etiketten på beholderen skal vise at dette materialet er BRANNFARLIG. Bruk brannfarlig materiale utendørs eller på et godt ventilert område med gjennomstrømning av frisk luft. Følg <b>Instruksjoner for jording</b> , side 10, ved bruk av denne typen materiale. |

# Advarsler

Følgende advarsler gjelder for oppsett, bruk, jording, vedlikehold og reparasjon av dette utstyret. Utropstegnet gjør deg oppmerksom på en generell advarsel og faresymbolene viser til prosedyrespesifikke risikoer. Når disse symbolene vises i denne håndboken eller på advarselsmerkene, henvises det til disse advarslene. Produktspesifikke faresymboler og advarsler som ikke beskrives i denne delen kan vises i denne håndboken der det er aktuelt.

## **ADVARSEL**



### **BRANN- OG EKSPLOJONSFARE (JORDING)**



Oljebasert og brannfarlig materiale kan generere statisk elektrisitet når de sprøytes eller skylles ut. Statisk elektrisitet fører til brann- eller eksplosjonsfare i nærvær av maling eller damp fra løsemidler. Ta følgende forholdsregler for å unngå brann og eksplosjon ved sprøyting av oljebasert eller brannfarlig materiale:

- Koble jordledningen og klemmen til en god jordforbindelse.
- Hvis det dannes elektrostatisk gnist eller hvis du får et støt, stans arbeidet øyeblikkelig. Sprøyten må ikke brukes igjen før feilen er blitt funnet og reparert.
- Alle deler av sprøytesystemet, inkludert pumpen, slangestytret, sprøytepipstolen og gjenstander i eller rundt sprøyteområdet må være riktig jordet for å beskytte mot statisk utladning og gnister. Bruk Graco høytrykks (airless) maleslanger som er elektrisk ledende eller jordet. Følg **Instruksjoner for jording**, side 10.
- Sørg for at alle beholdere og oppsamlingsystemer er jordet for å unngå utladning av statisk elektrisitet. Ikke bruk innleggposer i spennet med mindre de er antistatiske eller ledende.



### **BRANN- OG EKSPLOJONSFARE**

Brannfarlig damp, slik som fra løsemidler og maling i arbeidsområdet kan antennes eller eksplodere. For å unngå brann og eksplosjon:



- Ikke sprøyt med brannfarlige eller lettantennelige materialer i nærheten av åpen flamme eller kilder til gnister, slik som sigaretter, motorer og elektrisk utstyr.
- Ikke bruk maling eller løsemidler som inneholder halogenerede hydrokarboner.
- Ikke sprøyt brannfarlige eller lettantennelige væsker i et lukket område.
- Hold sprøyteområdet godt ventilert. Ha rikelig med gjennomstrømning av frisk luft i området.
- La pumpeutstyret stå på et godt ventilert sted som er minst 6,1 m (20 feet) fra sprøyteområdet under sprøyting, skylling, rengjøring eller vedlikehold. Ikke sprøyt på pumpeutstyret.
- Ikke røyk i sprøyteområdet eller sprøyt i nærheten av gnister eller åpen ild.
- Lysbrytere, maskiner eller lignende gnistproduserende produkter må ikke slås av eller på i sprøyteområdet.
- Hold området rent og fritt for malings- og løsemiddelbeholdere, filler og annet brannfarlig materiale.
- Vært kjent med innholdet i malingen og løsemidlene som sprøytes. Les alle sikkerhetsdatablader (HMS) og beholderetiketter som følger med maling og løsemidler. Følg sikkerhetsinstruksjonene fra malings- og løsemiddelprodusenten.
- Sørg for å ha et fungerende brannslukningsapparat i arbeidsområdet.

## ADVARSEL



### HUDINJEKSJONSFARE

Spray under høyt trykk kan sprøyte giftstoffer inn i kroppen og forårsake alvorlige skader som kan føre til amputasjon. Hvis injeksjon skjer, **søk kirurgisk behandling umiddelbart**.



- Ikke sikt pistolen mot, eller sprøyt på folk eller dyr.
- Hold hender og andre kroppsdeler vekk fra utslippet. Forsøk for eksempel ikke å stoppe lekkasjer med noen del av kroppen.



- Bruk alltid dyseholderen. Ikke bruk sprøyten uten at dyseholderen sitter på plass.
- Bruk Graco-dyser.



- Rengjør og skift dyser med forsiktighet. Hvis dysen tetter seg under sprøyting, følg **Trykkavlastningsprosedyren** for å skru av enheten og avlaste trykket før dysen fjernes for rensing.



- Utstyret er fremdeles under trykk etter at strømmen er slått av. Utstyret må ikke forlates uten tilsyn mens det er aktivert eller under trykk. Følg **Trykkavlastningsprosedyren** når utstyret skal stå uten tilsyn eller når det ikke er i bruk, og før vedlikeholdsarbeid, rengjøring eller demontering av deler.

- Sjekk slanger og deler for tegn på skade. Skift ut alle skadde slanger eller deler.

- Dette systemet er i stand til å produsere 3000 psi (207 bar, 20,7 MPa). Bruk reservedeler eller tilbehør fra Graco som er klassifisert for minst 3000 psi (207 bar, 20,7 MPa).

- Sett alltid på avtrekkerlåsen når du ikke sprøyter. Sjekk at avtrekkerlåsen fungerer som den skal.

- Sjekk at alle koblinger er stramme før enheten brukes.

- Vær kjent med hvordan du stanser sprøyten og slipper ut trykket raskt. Vær godt kjent med kontrollene.



### FARE VED FEIL BRUK AV UTSTYRET

Feil bruk kan forårsake død eller alvorlig personskade.



- Bruk alltid egnede hansker, vernebriller og en pustemaske eller maske når du sprøyter.
- Ikke bruk sprøyten eller sprøyt i nærheten av barn. Hold barn borte fra utstyret til enhver tid.
- Ikke strekk deg for langt eller stå på ustøtt underlag. Sørg for at du har godt fotfeste og god balanse til enhver tid.

- Vær årvåken og påpasselig med det du gjør.

- Ikke bruk utstyret hvis du er sliten eller påvirket av legemidler, rusmidler eller alkohol.

- Slangen må ikke knekkes eller bøyes for mye.

- Ikke utsett slangen for temperaturer eller trykk som er høyere enn det Graco har spesifisert.

- Ikke bruk slangen som håndtak til å dra eller løfte utstyret.

- Ikke bruk en slange som er kortere enn 7,6 m (25 feet) til å sprøyte med.

- Skift umiddelbart ut sprukne, ødelagte eller manglende deler med originale deler fra Graco. Se **Deler**, side 42.

- Utstyret må ikke endres eller modifiseres. Endringer eller modifiseringer kan ugyldiggjøre godkjenninger og skape sikkerhetsrisikoer.

- Bruk kun på tørre steder. Må ikke utsettes for vann eller regn.

- Bruk på steder med god belysning.

- Sjekk at alt utstyr er klassifisert og godkjent for miljøet du bruker det i.

- Ikke bruk eller rengjør sprøyten med batteridekslet åpent.


**ADVARSEL**
**FARE FORÅRSAKET AV ALUMINIUMSELER UNDER TRYKK**

Bruk av væsker som er uforenlige med aluminium kan, i trykksatt utstyr, forårsake en alvorlig kjemisk reaksjon og føre til at utstyret sprenges. Unnlattelse av å følge denne advarselen kan føre til at noen blir drept eller alvorlig skadet, eller skade på eiendom.

- Ikke bruk 1,1,1-trikloretan, metylenklorid, andre halogenerte hydrokarbonløsemidler eller væsker som inneholder slike løsemidler.
- Ikke bruk klorblekemidler.
- Mange andre væsker kan inneholde kjemikalier som kan reagere med aluminium. Ta kontakt med din materialleverandør for informasjon om forenlighet.

**KOMPABILITETSFARE FOR BATTERI OG LADER**

- Bruk kun DEWALT 54V maks. eller 60V maks. batterier og batteriladere til dette verktøyet.
- LES ALLE INSTRUKSJONER som følger med dette verktøyet angående sikkerhet og bruk av DEWALT batterier og batteriladere.
- Batteriet må ikke vaskes eller spyles.
- Batteriet må ikke rengjøres med noe annet enn en klut fuktet med vann.

**FARE FORÅRSAKET DELER SOM BEVEGER SEG**

Deler som beveger seg kan klemme, kutte eller amputere fingre eller andre leddlemmer.

- Hold deg unna deler som beveger seg.
- Utstyret må ikke brukes hvis vern eller deksler er fjernet.
- Utstyr kan starte uten forvarsel. Før du sjekker, flytter eller utfører service på utstyret, følg **Trykkavlastningsprosedyren** og koble fra alle strømkilder.

**FARE I FORBINDELSE MED GIFTIG VÆSKE ELLER DAMP**

Giftige væsker eller damp kan forårsake alvorlige eller livstruende skader hvis man får dem i øynene eller på huden, eller hvis de svelges eller pustes inn.

- Les sikkerhetsdatabladene (HMS) for å gjøre deg kjent med de spesifikke farene forbundet med væskene som benyttes.
- Farlige væsker skal oppbevares i godkjente beholdere, og må avhendes i henhold til gjeldende forskrifter.

**PERSONLIG VERNEUTSTYR**

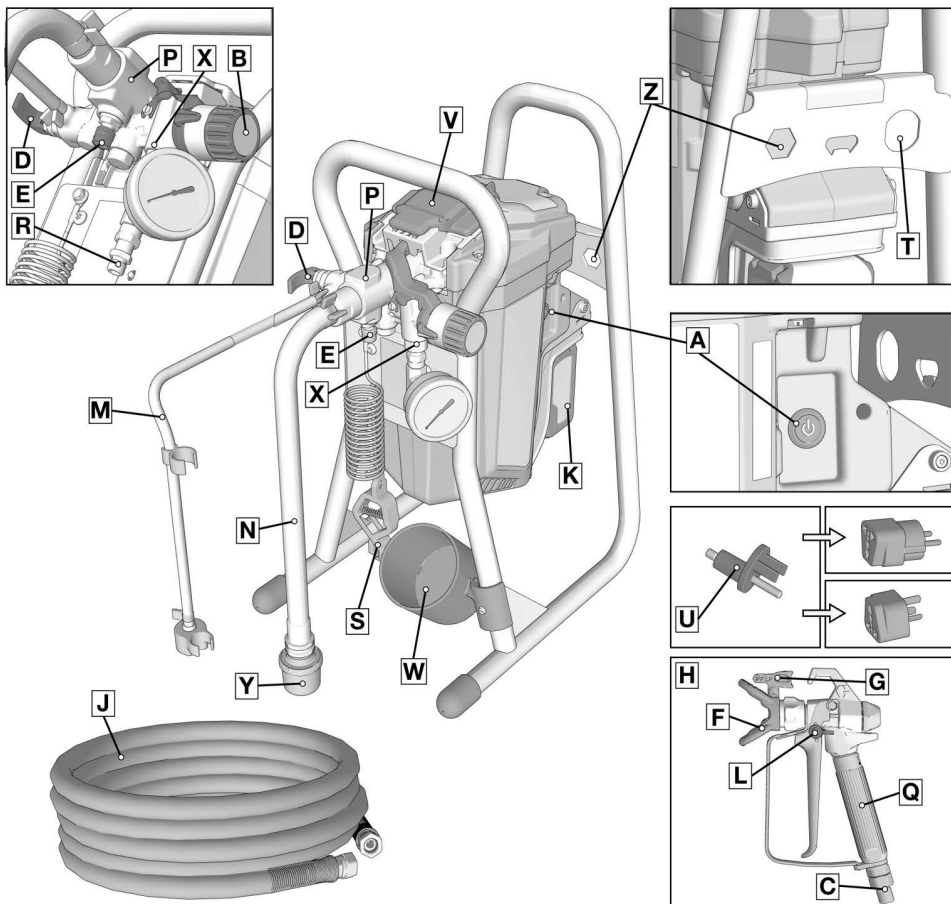
Du må bruke egnet verneutstyr når du oppholder deg i arbeidsområdet, for å beskytte deg mot alvorlige skader, slik som øyeskader, hørselsskader, innånding av giftig damp og brannskader. Dette verneutstyret inkluderer, men er ikke begrenset til:

- Vernebriller og hørselvern.
- Pustemasker, verneklær og hansker slik som anbefalt av væske- og løsemiddelprodusenten.

# Bli kjent med sprøyten din

## Bli kjent med sprøyten din

### GX21 identifikasjon av komponenter



i33387a

|   |  |
|---|--|
| A | PÅ-/AV-bryter                                  |
| B | Trykkreguleringsknapp                          |
| C | Pistolens væskeinntakskobling                  |
| D | Returventil                                    |
| E | Push Prime-knapp                               |
| F | Dyseholder                                     |
| G | Vendbar dyse                                   |
| H | Høytrykks (airless) sprøytepistol              |
| J | Høytrykkslange (airless)                       |
| K | Batteri  |
| L | Avtrekkerlås                                   |
| M | Tappeslange (med forstøver)                    |
| N | Væskeinntaksslange (suge)                      |
| P | ProXChange™ pumpe (bak døren for lett tilgang) |

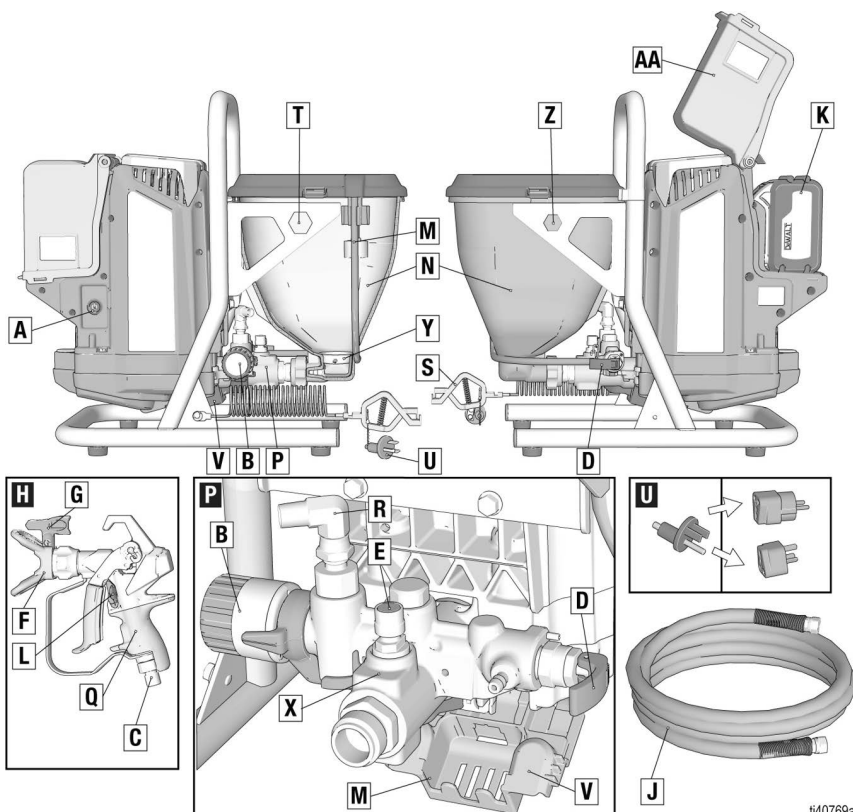
|   |  |
|---|--|
| Q | Pistolens væskefilter (inne i håndtaket)                                 |
| R | Væskeutløpskobling (kobling for høytrykkslange (airless))                |
| S | Jordingsledning med klemme   |
| T | Demonteringsverktøy for inntaksventil                                    |
| U | Jordingsadapter  |
| V | Dør for lett tilgang med deksel  |
| W | Kopp for suge-/tappeslange   |
| X | InstaClean™ væskefilter (på innsiden av væskeutløpet)                    |
| Y | Inntakssil   |
| Z | Demonteringsverktøy for pumpe  |
|   | Modell-/serienummermerke (ikke vist, festet på undersiden av apparatet.) |

Se **Hurtighenvisning**, side 34 for mer informasjon.



# Bli kjent med sprøyten din

## Identifikasjon av komponenter for GX19 og GX FF



t40769a

|   |  |
|---|--|
| A | PA-/AV-bryter  |
| B | Trykkreguleringsknapp  |
| C | Pistolens væskeinntakskobling                                |
| D | Returventil  |
| E | Push Prime-knapp   |
| F | Dyseholder   |
| G | Vendbar dyse   |
| H | Høytrykks (airless) sprøytepistol                            |
| J | Høytrykkslange (airless)                                     |
| K | Batteri  |
| L | Avtrekkerlås   |
| M | Tappeslange (med forstøver)                                  |
| N | Hopper   |
| P | ProXChange™ pumpe  |
| Q | Pistolens væskefilter (inne i håndtaket)                     |
| R | Væskeutløpskobling<br>(kobling for høytrykkslange (airless)) |
| S | Jordingsledning med klemme                                   |
| T | Demonteringsverktøy for inntaksventil                        |

|  |  |
|--|--|
| U  | Jordingsadapter  |
| V  | Dør for lett tilgang                                       |
| X  | InstaClean™ væskefilter<br>(på innsiden av væskeutløpet)   |
| Y  | Inntakssil, inne i hopperen (ikke vist)                    |
| Z  | Demonteringsverktøy for pumpe                              |
| AA   | Batterideksel  |
|  | Modell-/serienummermerke<br>(ikke vist, festet på rammen.) |
| Se <b>Hurtighenvising</b> , side 34 for mer informasjon. |  |

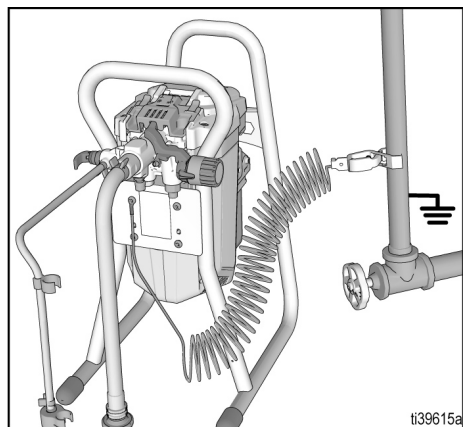
# Instruksjoner for jording

## Instruksjoner for jording

### (Oljebasert og brannfarlig materiale)



Dette utstyret må jordes for å redusere risikoen for statiske gnister. Statiske gnister kan få damp til å antennes eller eksplodere. En god jording gir avledning for den elektriske strømmen.

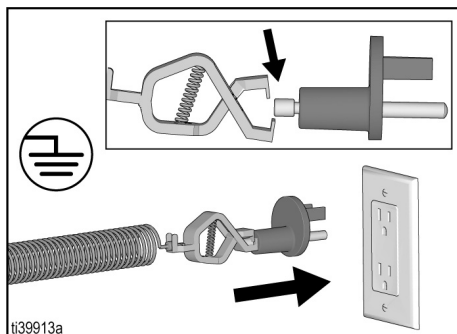


Sprøyten er montert med en jordledning og en klemme. Klemmen må være koblet til en god jordforbindelse ved sprøyting eller skylling med oljebasert eller brannfarlig materiale.

Et vannrør kan brukes som en god jordforbindelse. Koble jordledningen og klemmen til et vannrør av metall.

Et strømuttak med korrekt jording kan også brukes som en god jordforbindelse. Bruk den medfølgende adapteren for utløpet.

Sett adapteren inn i et jordnet strømuttak. Koble jordledningen og klemmen til metallpinnen på adapteren. Hvis jordledningen er for kort til å nå bort til et jordnet strømuttak, bruk en jordnet 3-leders skjæteledning mellom adapteren og strømuttaket.



**Maleslanger:** Bruk kun elektrisk ledende slanger med maksimalt 91 m (300 ft.) kombinert slangelengde for å besørge jordingskontinuitet.

**Sprøytepistol:** Jordes gjennom tilkobling til en forskriftsmessig jordnet maleslange og pumpe.

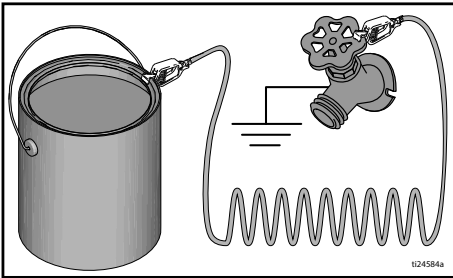
## Spann

**Løsemidler og oljebaserte væsker:** Følg lokale koder og forskrifter. Bruk kun elektrisk ledende metallspann plassert på en jordet overflate slik som betong.

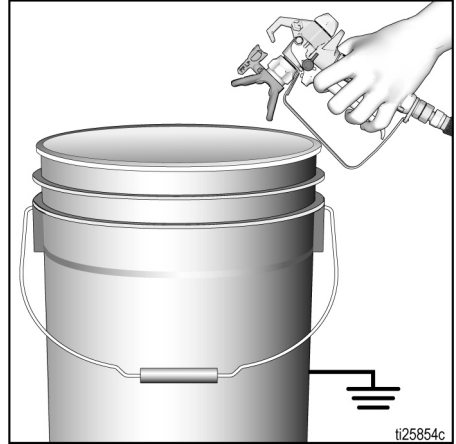
Ikke sett spannet på et ikke-ledende underlag slik som papir eller papp, da dette avbryter jordingskontinuiteten.



**Et metallspann må alltid jordes:** Koble en jordledning til spannet. Klem den ene enden fast på spannet og den andre enden fast på en god jordforbindelse, slik som et vannrør.



**For å opprettholde jordingskontinuitet mens sprøyten skylles eller når trykket avlastes:** Hold metaldelen på sprøytepipstolen godt mot siden av et jordet metallspann og trekk deretter inn avtrekkeren.

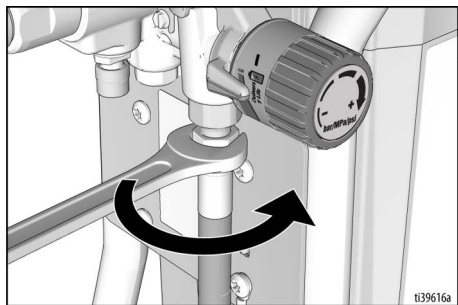


# Oppsett

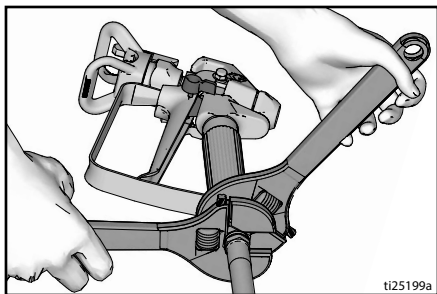
## Oppsett

Prosedyren for oppsett skal utføres når sprøyten pakkes ut for første gang eller etter langtidslagring.

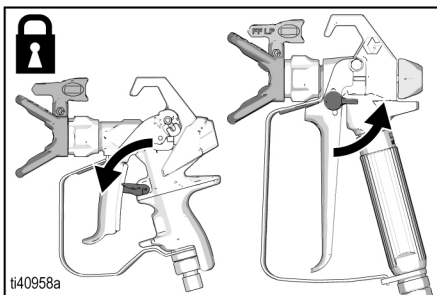
1. Koble Graco høytrykkslangen (airless) til væskeutløpet. Stram godt med en skrunøkkel.



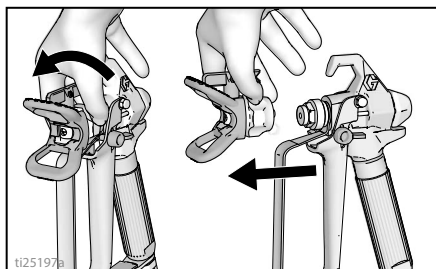
2. Koble den andre enden av slangen på pistolen.



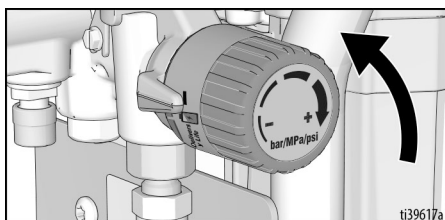
3. Bruk skrunøkler til å stramme godt. Sjekk at koblingene er stramme hvis slangen allerede er koblet til.
4. Sett på avtrekkerlåsen.



5. Ta av dyseholderen. Ikke mist tetningen.



6. Drei trykkreguleringsbryteren helt mot venstre (mot urviseren) til minste trykk.



7. Fjern alt pakkemateriale fra inntakssilen når sprøyten pakkes ut for første gang. Sjekk om det er blokkeringer eller smuss i inntakssilen etter langtidslagring.

## Sil malingen

Maling som allerede er blitt åpnet kan inneholde størknet maling eller ander partikler. Det anbefales å sile malingen før bruk for å unngå problemer med påfylling og tett dyse. Malingsiler fås kjøpt på fargehandelen. Strekk en malingssil over et rent spann og hell malingen gjennom silen for å fange opp eventuell størknet maling og partikler før sprøyting.

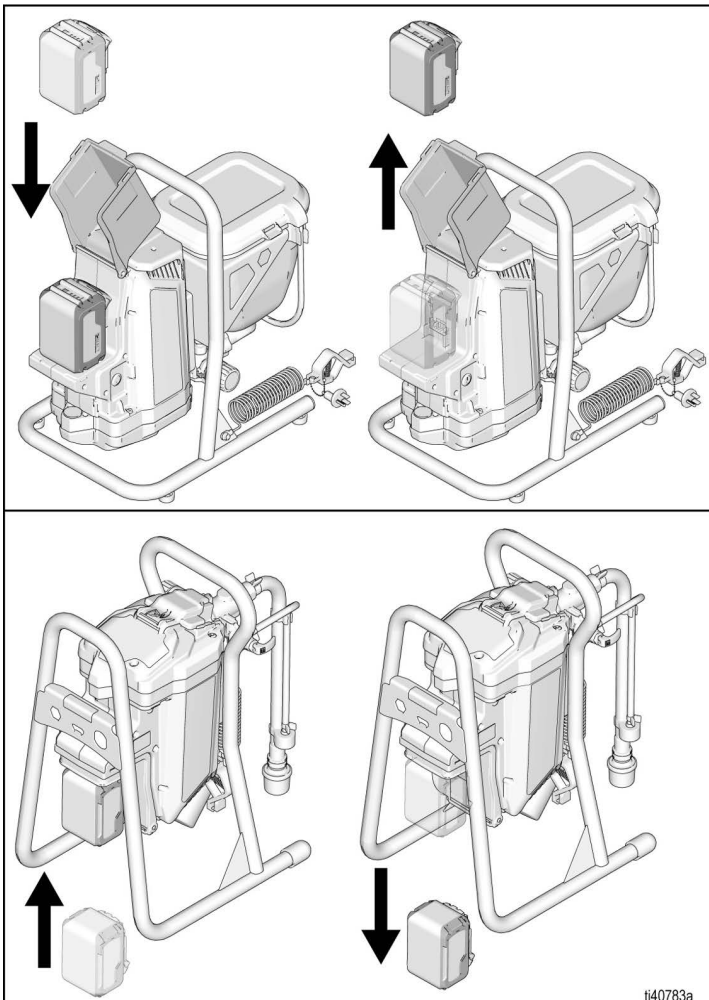
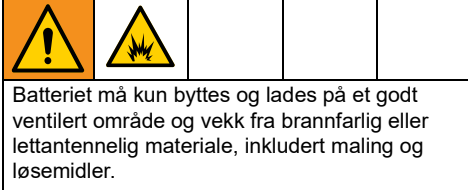


## Montering og demontering av batteri

**Begynn alltid med et fulladet batteri. Ikke sprut vann på batteriet eller laderen eller legg dem i vann. Se informasjonen angående batteri og lader som fulgte med sprøyten.**

Batteriet demonteres og monteres i sprøyten på følgende måte:

1. Ta ut det brukte batteriet, hvis det sitter på plass.
2. Sett inn batteriet ved å rette inn batteripakken med skinnene innvendig i sprøyten og skyve batteripakken godt på plass. Sjekk at det ikke kan løsne.



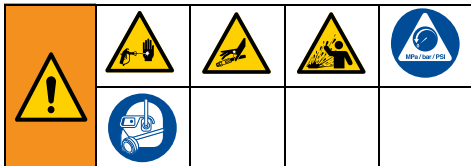
ti40783a

# Trykkavlastningsprosedyren

## Trykkavlastningsprosedyren

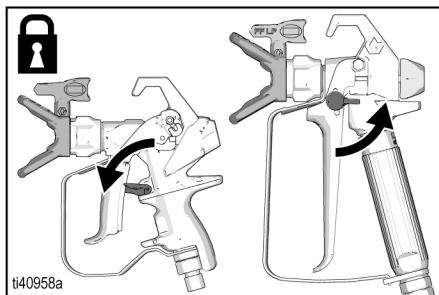


Følg Trykkavlastningsprosedyren hver gang du ser dette symbolet.

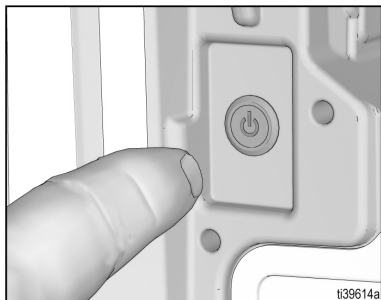


Dette utstyret forblir under trykk helt til trykket avlastes manuelt. For å bidra til å forhindre alvorlige skader forårsaket av væske under trykk, slik som hudinjeksjon eller væskesprut, følg **Trykkavlastningsprosedyren** hver gang sprøyten stanses og før den rengjøres eller sjekkes og før det utføres service på utstyret.

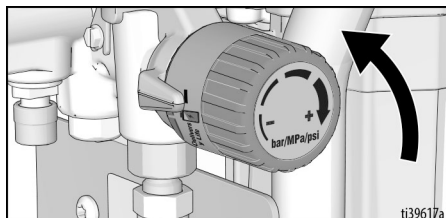
1. Sett på avtrekkerlåsen. Sett alltid på avtrekkerlåsen når du slutter å sprøyte for å forhindre at pistolen tilfeldigvis trekkes av.



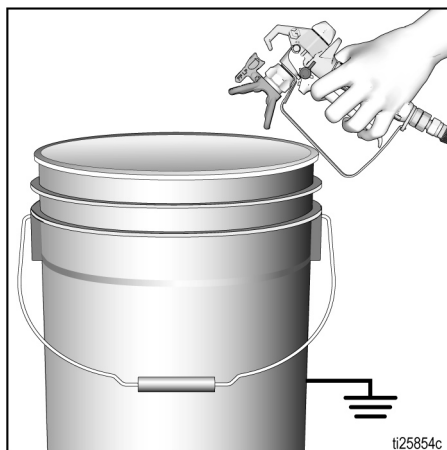
2. Drei PÅ/AV-bryteren i **AV** stilling. Strømknappen lyser ikke når strømmen er AV.



3. Drei trykkreguleringen til laveste innstilling.

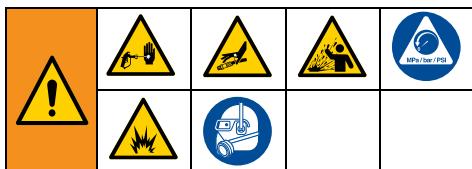


4. Hold pistolen godt fast og rett den ned i spannet. Ta av avtrekkerlåsen og trekk av pistolen for å avlaste trykket.



5. Sett på avtrekkerlåsen.
6. Sett tapeslangen i spannet og sett retur-/sprøyteventilen i stillingen PRIME (tappe) for å avlaste trykket.
7. Hvis du mistenker at dysen eller slangen er tett eller at trykket ikke er helt avlastet:
  - a. Løsne mutteren på dyseholderen eller endekoblingen på slangen MEGET SAKTE for å avlaste trykket gradvis.
  - b. Løsne mutteren eller koblingen fullstendig.
  - c. Fjern tilstoppingen i høytrykkslangen eller dysen.

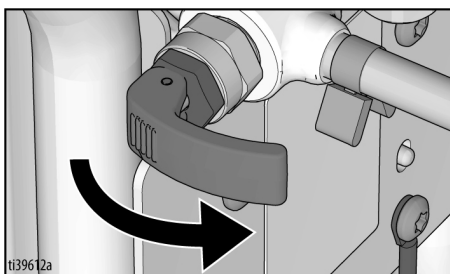
## Bruk



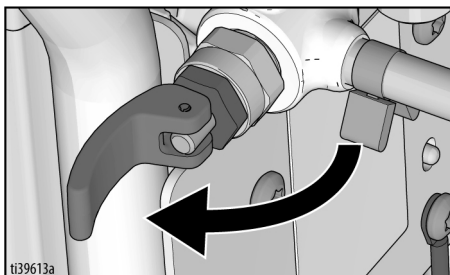
### Retur-/sprøyteventil

Retur-/sprøyteventilen har en hendel som kan skyves mellom stillingene PRIME og SPRAY (fille og sprøyt).

### SPRØYTE-posisjon



### PRIME-posisjon

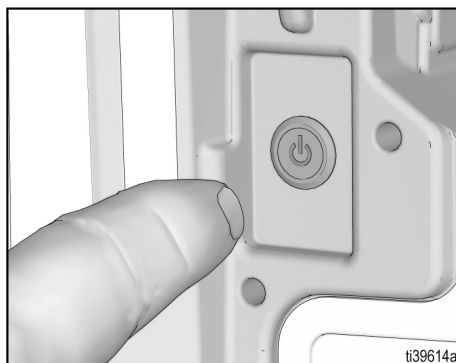


## Utskylling av lagringsvæske

Denne sprøyten leveres fra fabrikkene med en liten mengde testmateriale i systemet. **Det er viktig at du skyller dette materialet ut av sprøyten før første gangs bruk.**

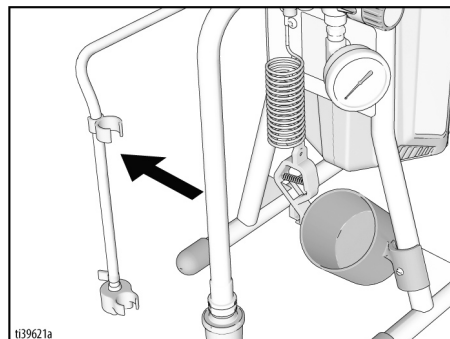
Se **Kompatible rengjøringsvæsker**, side 33 og **Hurtighenvisning**, side 34 for mer informasjon.

1. Utfør **Trykkavlastningsprosedyren**, side 14.
2. Sjekk at PÅ-/AV-bryteren er **AV**. Strømknappen lyser ikke når AV.

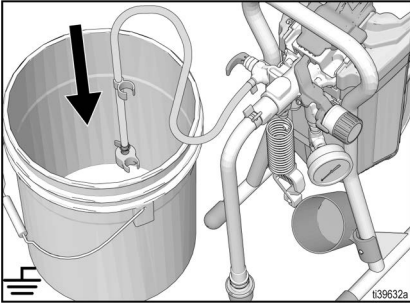


### For modeller med stativ

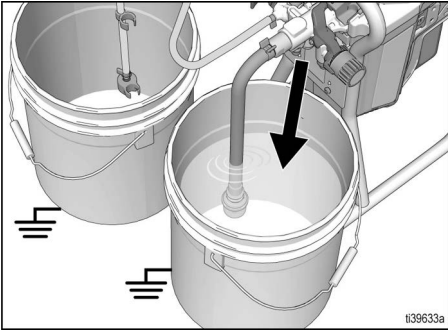
- a. Ta fra hverandre tappeslangen (mindre) og sugeslangen (større).



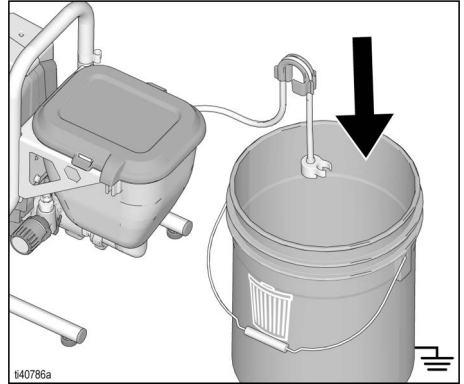
- b. Sett tappeslangen i et jordet avfallsspann.



- c. Sett sugelangen i et spann som er delvis fylt med vann eller skyllevæske. Ved sprøyting av oljebasert eller brannfarlig materiale, følg **Instruksjoner for jording**, side 10.

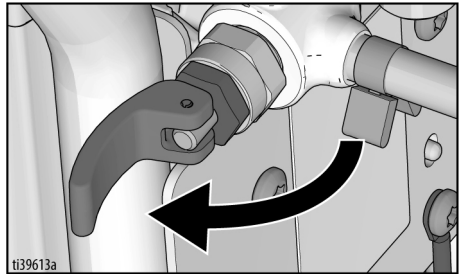


- b. Hold tappeslangens holder slik at tappeslangen er parallell med toppen av avfallsspannet og vri holderen over spennets kant. Tappeslangen skal nå sitte i avfallsspannet.



- c. Hell ca. to liter vann eller skyllevæske i hopperen. Ved bruk av oljebasert eller brannfarlig materiale, følg **Instruksjoner for jording**, side 10.

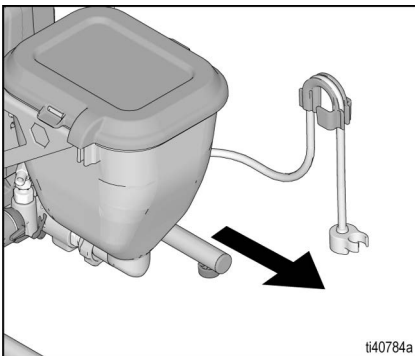
3. Sett retur-/sprøyteventilen i stillingen PRIME (fylle).



4. Sett inn batteriet. Se **Montering og demontering av batteri**, side 13.

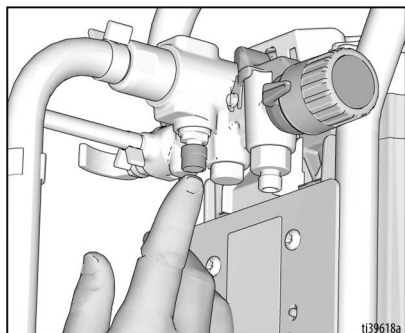
## For modeller med hopper

- a. Løft tappeslangen med holderen av hopperen.

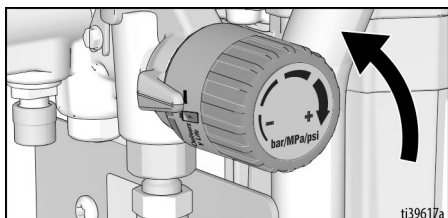




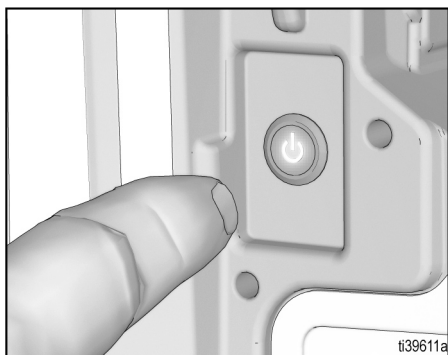
5. Trykk på PushPrime-knappen to ganger for å løsne inntakskulen.



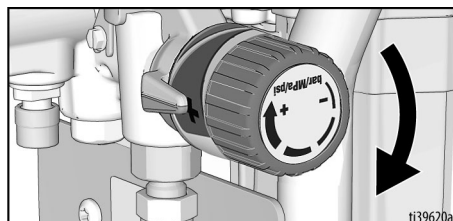
6. Innrett innstillingsindikatoren med den lave innstillingen på trykkreguleringsbryteren



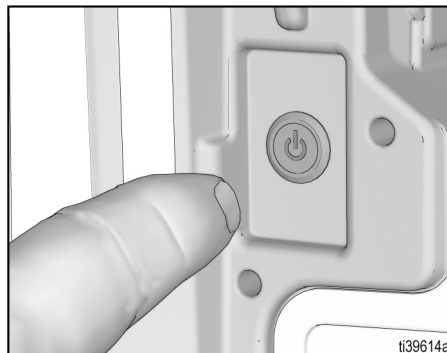
7. Drei PÅ-/AV-bryteren i PÅ stilling. Strømknappen lyser når PÅ.



8. Øk trykket en 1/2 omdreining for å starte motoren. La malingen eller annet materiale sirkulere gjennom sprøyten helt til materialet renner ut av tappeslangen.



9. Når sprøyten begynner å pumpe, vil skyllevæske og luftbobler presses ut av systemet. La væsken renne ut av tappeslangen og ned i spannet i ca. 30 til 60 sekunder.
10. Drei PÅ-/AV-bryteren i AV stilling. Strømknappen lyser ikke når AV.



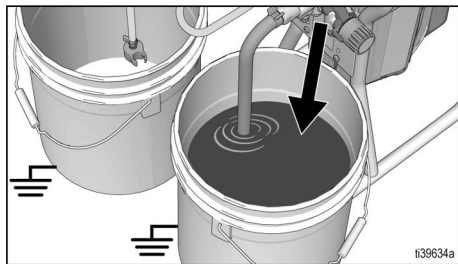
Høytrykkssprøyter er i stand til å injisere giftstoffer inn i kroppen og forårsake alvorlige fysiske skader. Lekkasje må ikke stanses med hånden eller en fille.

11. Undersøk om det finnes lekkasjer. Hvis det oppstår en lekkasje, utfør **Trykkavlastningsprosedyren**, side 14, og stram deretter alle koblinger. Gå videre til neste trinn hvis det ikke finnes lekkasjer.

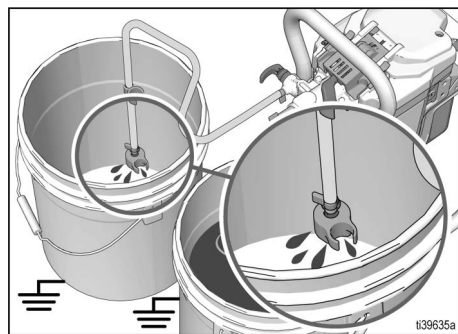
## Fylling av pumpen

### For modeller med stativ

1. Flytt sugeslangen over i malingspennet og legg den helt ned i malingen. Ved sprøyting av oljebasert eller brannfarlig materiale, følg **Instruksjoner for jording**, side 10.



2. Trykk PÅ-/AV-bryteren i **PÅ** stilling. Knappen lyser når strømmen er PÅ.
3. Vent til du ser at maling kommer ut av tapperøret.

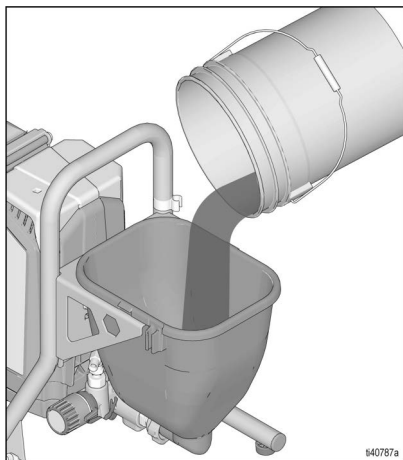


4. Trykk AV-/PÅ-bryteren i **AV** stilling. Knappen lyser ikke når strømmen er AV.

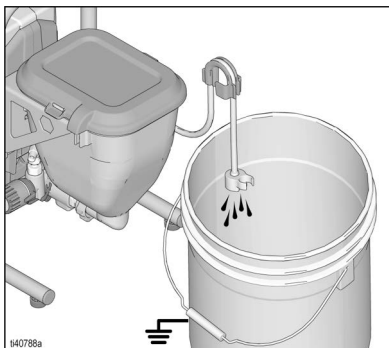
**MERK:** Noen væsker kan fylles på raskere hvis PÅ-/AV-bryteren slås av et lite øyeblikk slik at pumpen kan saktne farten og stanse. Drei PÅ/AV-bryteren på og av flere ganger om nødvendig.

### For modeller med hopper

1. Fyll maling i hopperen. Ved sprøyting av oljebasert eller brannfarlig materiale, følg **Instruksjoner for jording**, side 10.



2. Trykk PÅ-/AV-bryteren i **PÅ** stilling. Knappen lyser når strømmen er PÅ.
3. Vent til du ser at maling kommer ut av tapperøret.

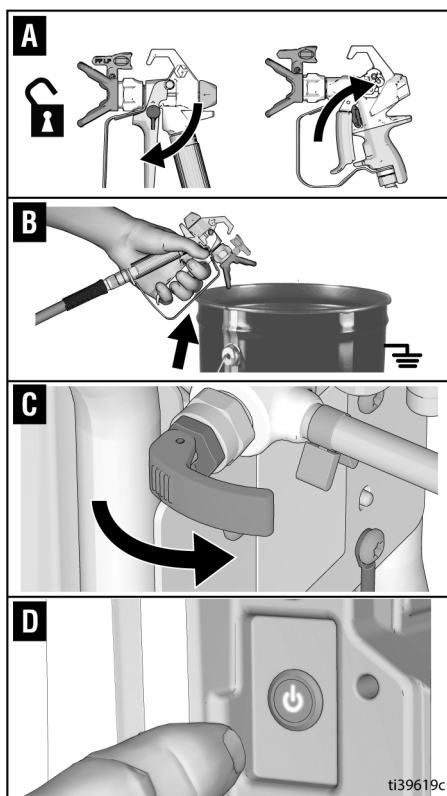


4. Trykk AV-/PÅ-bryteren i **AV** stilling. Knappen lyser ikke når strømmen er AV.

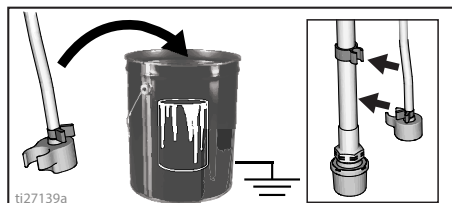
**MERK:** Noen væsker kan fylles på raskere hvis PÅ-/AV-bryteren slås av et lite øyeblikk slik at pumpen kan saktne farten og stanse. Skru PÅ-/AV-bryteren på og av flere ganger om nødvendig.

## Fyll pistolen og slangen

1. Hold pistolen mot avfallsspannet. Rett pistolen ned i avfallsspannet
  - a. Frigjør avtrekkerlåsen.
  - b. Trekk inn og hold pistolavtrekkeren.
  - c. Drei retur-/sprøyteventilen i stillingen SPRAY (sprøyt).
  - d. Trykk PÅ-/AV-bryteren i PÅ stilling. Knappen lyser når strømmen er PÅ.



2. Trekk av pistolen ned i avfallsspannet helt til det kommer kun maling ut av den.
3. Slipp avtrekkeren. Sett på avtrekkerlåsen.
4. Overfør tappeslangen til malingspannet og fest den til sugeslangen med klemmen. På modeller med hopper festes tappeslangen til hopperen med klipsen.



**MERK:** Sprøyten er klar til å male når motoren stanser. Hvis motoren fortsetter å gå betyr det at sprøyten ikke helt fylt. Gjenta **Fylling av pumpen og Fyll pistolen og slangen.**

# Hvordan man sprøyter

## Hvordan man sprøyter

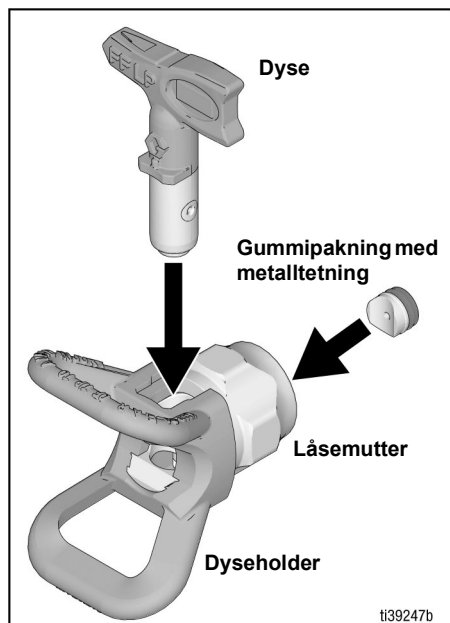
### Montering av dyse



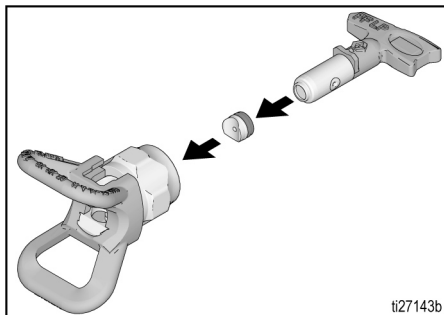
For å unngå alvorlige fysiske skader på grunn av hudinjeksjon, må du aldri holde hånden foran dysen når du installerer eller fjerner dysen eller dyseholderen.

Unngå lekkasje i dysen ved å sjekke at dysen og dyseholderen er montert riktig.

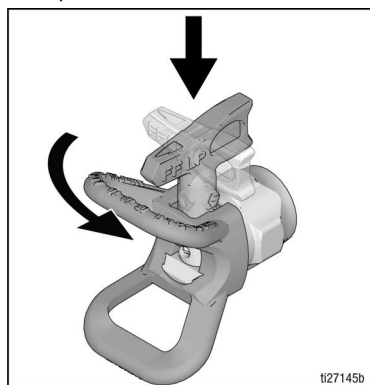
1. Utfør **Trykkavlastningsprosedyren**, side 14.
2. Sett på avtrekkerlåsen.
3. Sjekk at dysen og dyseholderens deler er satt sammen i rekkefølgen slik som vist.



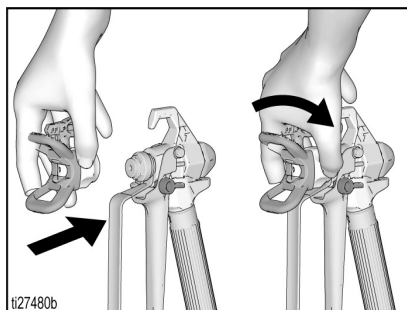
- a. Bruk dysen til å innrette pakningen og tetningen i dyseholderen.



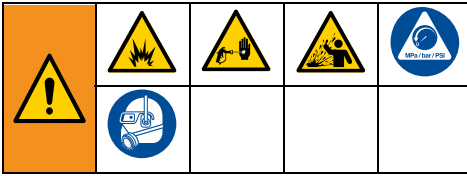
- b. Dysen må presses helt inn i dyseholderen. Drei dysen for å presse den ned.



- c. Drei det pilformede håndtaket på dysen forover i sprøytestilling.
4. Skru dyse-enheten på pistolen og stram godt.

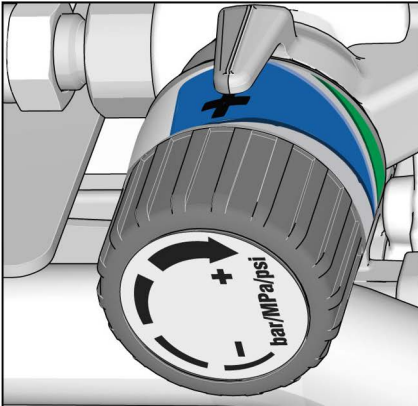


## Sprøyting



Når det brukes en RAC X™ FF LP Fine Finish vendbar lavtrykksdyse, kan sprøyetrykket reduseres. Sprøyting ved lavere trykk gir mindre sprøytestøv og reduserer slitasje på dysen. Regulere sprøyetrykket for å minimere sprøytestøv.

**MERK:** Ved sprøyting av oljebasert eller brannfarlig materiale, følg **Instruksjoner for jording**, side 10.



ti31709b

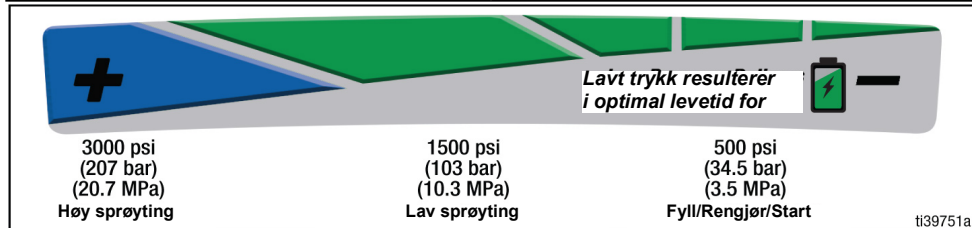
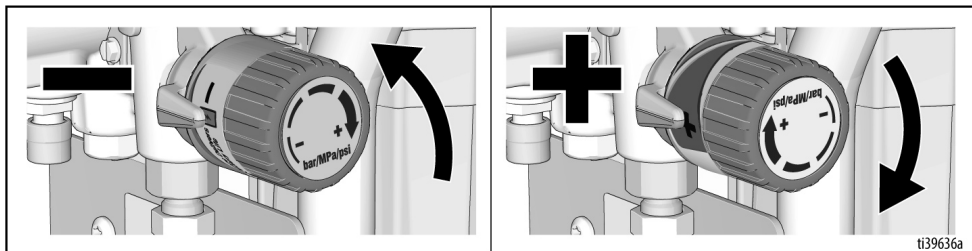
Forstøvet, jevnt  
fordelt sprøytebilde

Haler

# Hvordan man sprøyter

## Justering av trykkregulering

Trykkreguleringsbryteren muliggjør uendelig justering av trykk. For å unngå å sprøyte på for mye væske, skal man alltid begynne med den laveste trykkinnstillingen og øke trykket til den laveste innstillingen som gir ønsket resultat.



Velg trykk ved å innrette symbolet på trykkreguleringsbryteren med innstillingsindikatoren på sprøyten.

## Valg av dyse og trykk

Se tabellen med anbefalt sprøyetrykk for ditt materiale. Les produsentens anbefalinger på malingsboksen (materialboksen).

Maksimalte størrelser på dyseåpninger som kan brukes på sprøyten:

– GX21: 0.021 in. (0,53 mm), GX19 og GX FF: 0.019 in. (0,48 mm)

|                         | Belegg        |               |               |                 |                  |
|-------------------------|---------------|---------------|---------------|-----------------|------------------|
|                         | Beis          | Emaljer       | Grunnmaling   | Interiør-maling | Eksteriør-maling |
| Sprøyetrykkinnstilling  | Lav sprøyting | Lav sprøyting | Høy sprøyting | Høy sprøyting   | Høy sprøyting    |
| Størrelse på dyseåpning |               |               |               |                 |                  |
| 0.011 in. (0,28 mm)     | ✓             |               |               |                 |                  |
| 0.013 in. (0,33 mm)     | ✓             | ✓             | ✓             | ✓               |                  |
| 0.015 in. (0,38 mm)     |               | ✓             | ✓             | ✓               | ✓                |
| 0.017 in. (0,43 mm)     |               |               | ✓             | ✓               | ✓                |
| 0.019 in. (0,48 mm)     |               |               |               |                 | ✓                |
| 0.021 in. (0,53 mm)     |               |               |               |                 | ✓                |

## Fin finish dyser

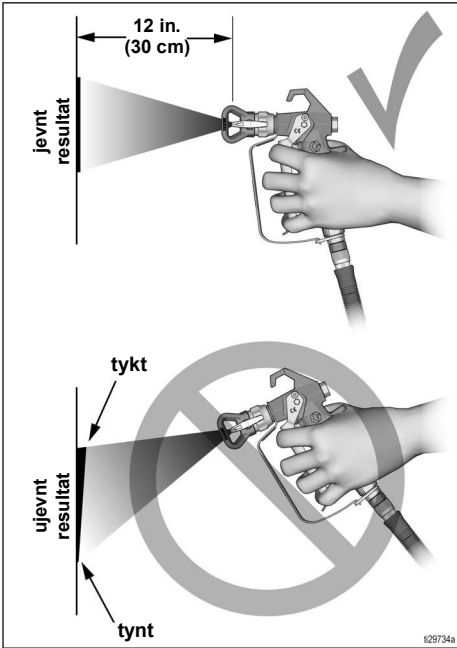
Fin finish dyser har en ekstra åpning som gir en finere forstøvning av materialet.

| Størrelse              | Belegg        |               |               |               |               |
|------------------------|---------------|---------------|---------------|---------------|---------------|
|                        | Polyuretan    | Lakk          | Porefylling   | Emaljer       | Lateks        |
| Sprøyetrykkinnstilling | Lav sprøyting | Lav sprøyting | Lav sprøyting | Høy sprøyting | Høy sprøyting |
| 0.008 in. (0,20 mm)    | ✓             | ✓             | ✓             |               |               |
| 0.010 in. (0,25 mm)    | ✓             | ✓             | ✓             |               |               |
| 0.012 in. (0,31 mm)    |               |               |               | ✓             |               |
| 0.014 in. (0,36 mm)    |               |               |               |               | ✓             |
| 0.016 in. (0,41 mm)    |               |               |               |               | ✓             |

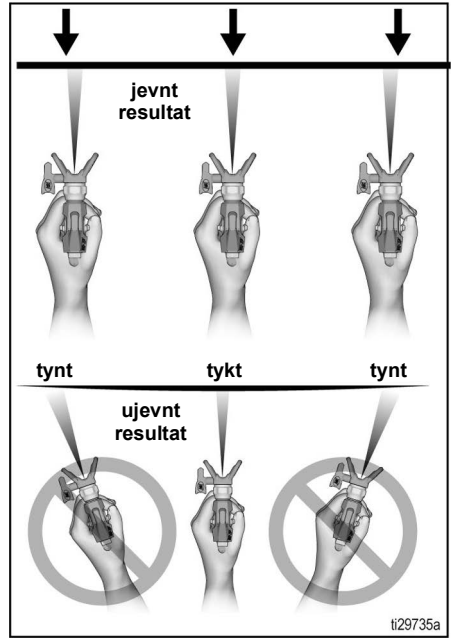
## Sprøyteteknikker

Bruk et stykke restkartong for å øve på disse grunnteknikkene med sprøyten før du begynner å sprøytemale overflaten.

- Hold sprøyten 12 in. (30 cm) fra overflaten og sikt direkte mot flaten. Hvis pistolen helles for å styre sprøytevinkelen, vil finishen bli ujevn.

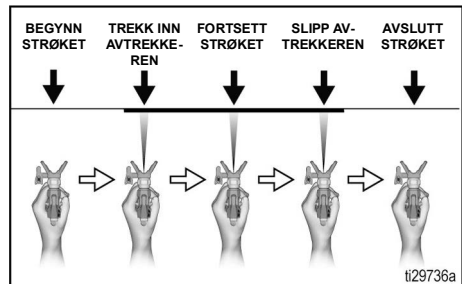


- Bøy håndleddet for å holde pistolen siktet rett. Vifting med malesprøyten for å rette strålen i vinkel gir ujevn finish.



## Bruk av pistolens avtrekker

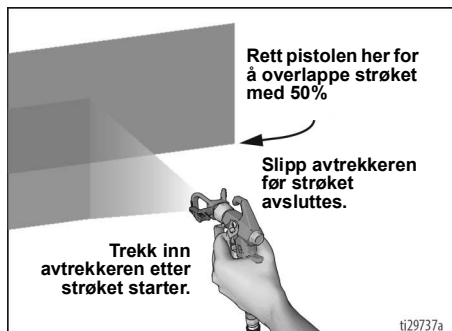
Trekk inn avtrekkeren etter strøket starter. Slipp avtrekkeren før strøket avsluttes. Pistolen må være i bevegelse når avtrekkeren trekkes inn og frigjøres.



# Hvordan man sprøyter

## Posisjonering av pistolen

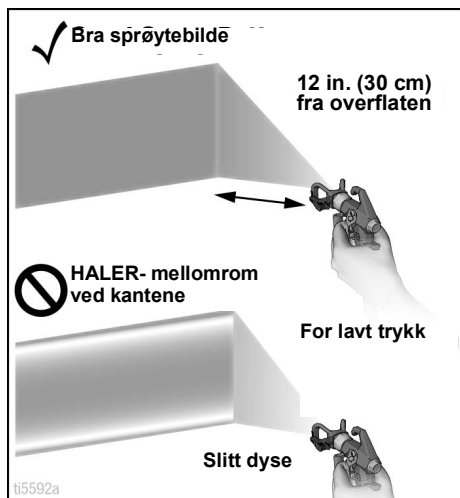
Sikt midten på pistolen mot nedre kant av forrige strøk og overlapp halve foregående strøk.



## Sprøytemønsterets kvalitet

Et godt sprøytemønster er jevnt fordelt når det treffer flaten.

- Sprayen skal forstøves (jevnt påført, ingen mellomrom ved kantene)



Hvis det fremdeles er haler etter sprøyting med det høyeste sprøytestrykket:

- Dysen kan være slitt. Se **Valg av dyse**, side 33.

- Det kan være nødvendig å bruke en mindre dyse.
- Det kan være nødvendig å tynne ut materialet. Hvis det er nødvendig å tynne ut materialet, følg produsentens anbefalinger.

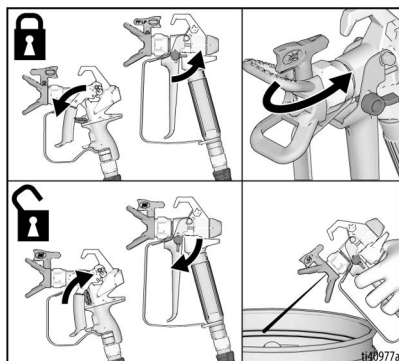
## Rensing av tett dyse

I tilfelle partikler eller støv tetter dysen, er denne sprøyten designet med en vendbar dyse som raskt og enkelt fjerner partiklene uten at sprøyten må demonteres.

Se **Sil malingen**, side 12 for mer informasjon.

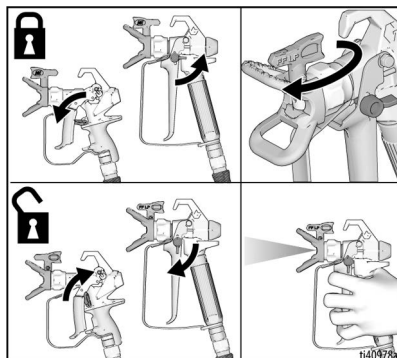
1. Slipp avtrekkeren. Sett på avtrekkerlåsen. Drei dysen i renseposisjon. Friggjør avtrekkerlåsen. Trekk av pistolen på avfallsstedet for å fjerne tilstoppingen.

### Rens



2. Sett på avtrekkerlåsen. Drei dysen tilbake i sprøytestilling. Ta av avtrekkerlåsen og fortsett med sprøytingen.

### Sprøyting

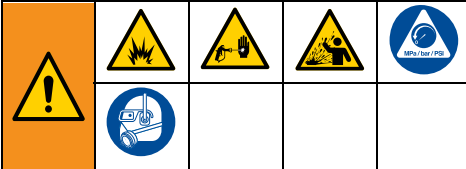




## Rengjøring

Hvis sprøyten gjøres ren etter hver bruk, vil det resultere i problemfri start neste gang den brukes.

- Ved langtidslagring, se **Lagring**, side 32.
- Se **Kompatible rengjøringsvæsker**, side 33 og **Hurtighenvisning**, side 34.



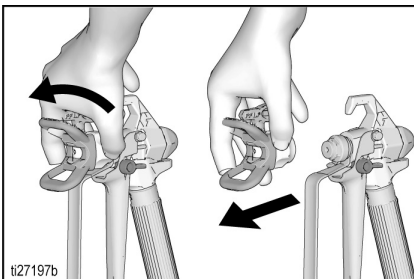
For å unngå å bli alvorlig skadet som resultat av brann og eksplosjon ved bruk av oljebasert eller brannfarlig materiale:

- Ikke sprøyt løsemidler gjennom dysen. Fjern alltid dyseholderen og dysen før du skyller. Rengjør dyseholderen og dysen i et spann med kompatibelt løsemiddel.
- Utfør rengjøringen på et sted der det er god ventilasjon. Ha rikelig med gjennomstrømning av frisk luft i området.
- Når det skylles med løsemidler, må sprøyten og avfallsbeholderen alltid jordes.

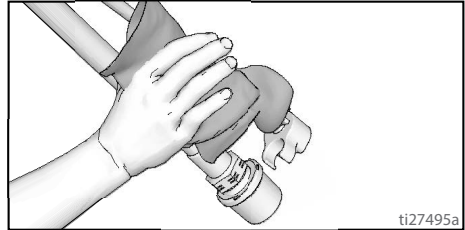
### Rengjøring fra et spann (modeller med stativ)

Skylling med spann fungerer kun hvis modellen har en sugeslange.

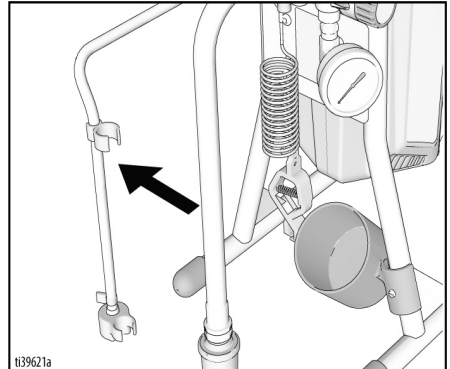
1. Ved bruk av oljebasert eller brannfarlig materiale, følg **Instruksjoner for jording**, side 10.
2. Utfør **Trykkavlastningsprosedyren**, side 14.
3. Ta av dyseholderen og dysen. For mer informasjon, se **Rengjøring av pistolen**, side 31.



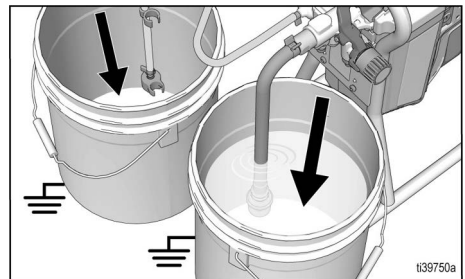
4. Ta sugeslangen og tappeslangen opp fra malingen og tørk av overflødig maling på ytersiden.



5. Ta fra hverandre tappeslangen (mindre) og sugeslangen (større).

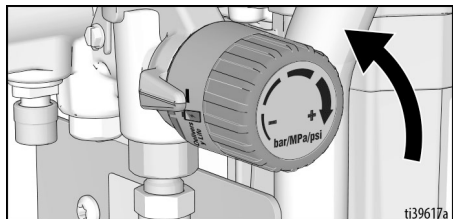


6. Sett det tomme avfallsspannet og væskespannet ved siden av hverandre.
7. Sett sugeslangen i skyllevæsken. Se **Kompatible rengjøringsvæsker**, side 33, for å finne den riktige rengjøringsvæsken. Sett tappeslangen i avfallsspannet.



# Rengjøring

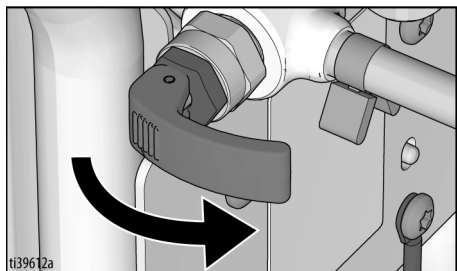
8. Drei trykkreguleringsbryteren til innstilling for fylling/rens (den laveste innstillingen som pumpen trenger for å gå).



9. Sett retur-/sprøyteventilen i stillingen PRIME (fyll).
10. Trykk PÅ-/AV-bryteren for å slå PÅ. Knappen lyser når PÅ.
11. Skyll helt til ca. en 1/3 av skyllevæsken er tømt ut av spannet.
12. Trykk PÅ-/AV-bryteren for å slå AV. Knappen lyser ikke når AV.

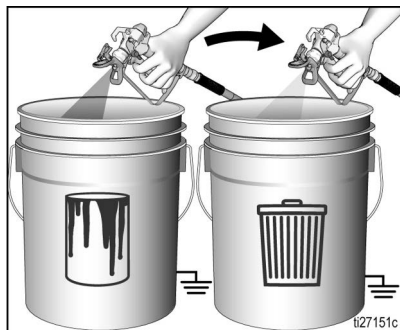
**MERK:** Trinn 13 er for å tømme malingen i høytrykkslangen tilbake i malingsspannet. En 15 m (50 ft) slange holder ca. 1 liter (1 quart) med maling.

13. For å gjenvinne malingen i slangen:
- Hold pistolen godt fast
  - Rett pistolen ned i malingspannet.
  - Frigjør avtrekkerlåsen.
  - Trekk inn og hold pistolavtrekkeren.
  - Sett retur-/sprøyteventilen i stillingen SPRAY (sprøyting).

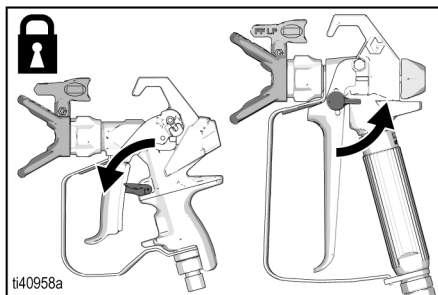


- f. Trykk PÅ-/AV-bryteren for å slå PÅ. Knappen lyser når PÅ.
- g. Fortsett å holde avtrekkeren inne helt til du ser at maling uttynnet med skyllevæske begynner å komme ut av pistolen.

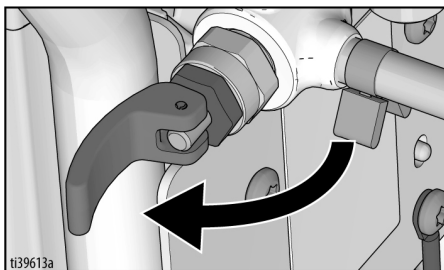
14. Fortsett å holde avtrekkeren inne mens du raskt beveger pistolen for å rette strålen ned i et jordet avfallspann. Fortsett å trekke av pistolen ned i avfallspannet helt til væsken som kommer ut av pistolen er forholdsvis klar.



15. Slutt å trekke inn avtrekkeren. Sett på avtrekkerlåsen.



16. Sett retur-/sprøyteventilen i stillingen PRIME (fyll).



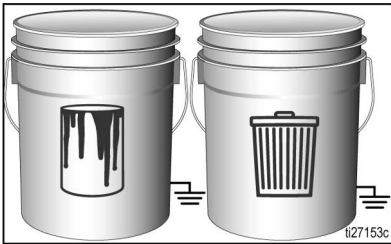
17. Trykk PÅ-/AV-bryteren for å slå AV. Knappen lyser ikke når AV.
18. Rens filteret. Se **Rengjøring av InstaClean™ væskefilteret**, side 31.
19. Fyll enheten med Pump Armor™ væske. Se **Lagring**, side 32.
20. Ta ut batteriet.

## Power Flush

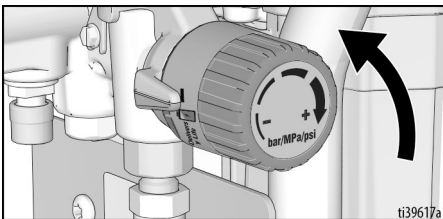
(GX21, kun for vannbasert materiale)

Power Flush en raskere skyllemetode. Kan kun brukes etter sprøyting av vannbasert materiale.

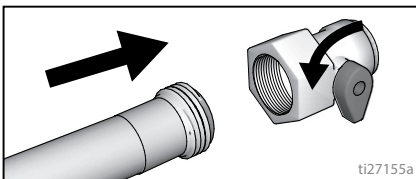
1. Utfør **Trykkavlastningsprosedyren**, side 14.
2. Ta dysen med dyseholderen av pistolen og legg enheten i avfallsspannet. For mer informasjon, se **Rengjøring av pistolen**, side 31.
3. Sett det tomme avfallsspannet og malingsspannet ved siden av hverandre.



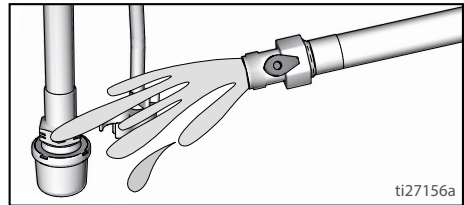
4. Løft sugeslangen og tappeslangen ut av malingsspannet. La malingen renne ned i spannet.
5. Sett sugeslangen og tappeslangen i avfallsspannet.
6. Drei trykkreguleringsbryteren til innstilling for fyller/rens (den laveste innstillingen som pumpen trenger for å gå).



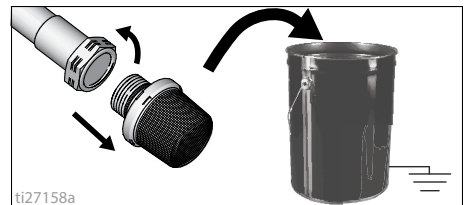
7. Skru Power Flush ventilkoblingen på hageslange. Steng ventilen.



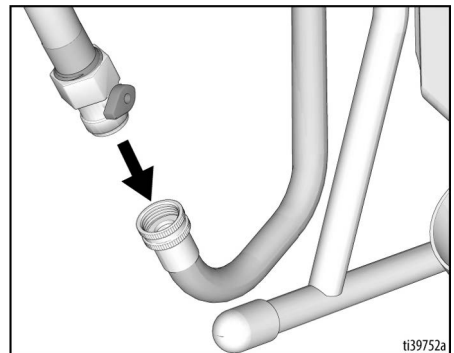
8. Skru på vannet. Åpne ventilen. Skyll malingen av sugeslangen, tappeslangen og inntakssilen og steng deretter ventilen.



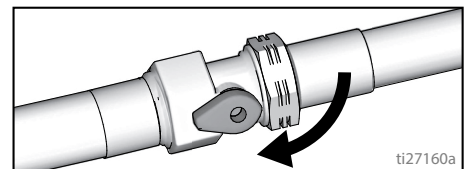
9. Skru inntakssilen av sugeslangen. Tøm inntakssilen i avfallsspannet.



10. Koble hageslangen til sugeslangen med Power Flush ventilkoblingen. La tappeslangen ligge i avfallsspannet.



11. Trykk PÅ-/AV-bryteren for å slå PÅ. Strømknappen lyser når PÅ.
12. Åpne Power Flush ventilkoblingen.



# Rengjøring

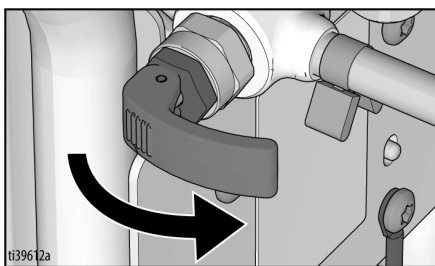
13. La vann sirkulere i sprøyten og ned i avfallspannet i 20 sekunder.

14. Trykk PÅ-/AV-bryteren for å slå **AV**. Strømknappen lyser ikke når AV.

**MERK:** Trinn 15 er for å tømme malingen i slangen tilbake i malingsspannet. En 15 m (50 ft) slange holder ca.1 liter (1 quart) med maling.

15. For å gjenvinne malingen i slangen:

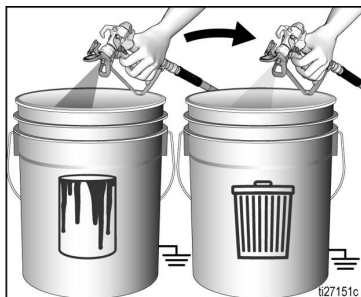
- Hold pistolen godt fast.
- Rett pistolen ned i malingsspannet.
- Frigjør avtrekkerlåsen.
- Trekk inn og hold pistolavtrekkeren.
- Sett retur-/sprøyteventilen i stillingen **SPRAY** (sprøyting).



f. Trykk PÅ-/AV-bryteren for å slå **PÅ**. Strømknappen lyser når PÅ.

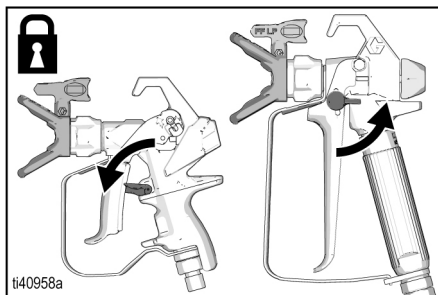
g. Fortsett å holde avtrekkeren inne helt til du ser at maling uttynnet med skyllevæske begynner å komme ut av pistolen.

16. Fortsett å holde avtrekkeren inne mens du raskt beveger pistolen for å rette strålen ned i avfallspannet. Fortsett å trekke av pistolen ned i avfallspannet helt til væsken som kommer ut av pistolen er forholdsvis klar.

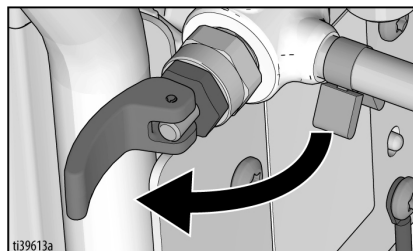


17. Drei trykkreguleringsbryteren i innstilling for fyll/rens.

18. Slutt å trekke inn avtrekkeren. Sett på avtrekkerlåsen.



19. Sett retur-/sprøyteventilen i stillingen **PRIME** (fylle).



20. Trykk PÅ-/AV-bryteren for å slå **AV**. Knappen lyser ikke når AV.

21. Hvis sprøyten har et filter, se **Rengjøring av InstaClean™ væskefilteret**, side 31.

22. Fyll enheten med Pump Armor™ lagringsvæske. Se **Lagring**, side 32.

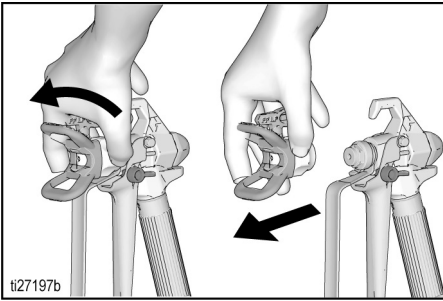
23. Ta ut batteriet.

## Skylling av hopper

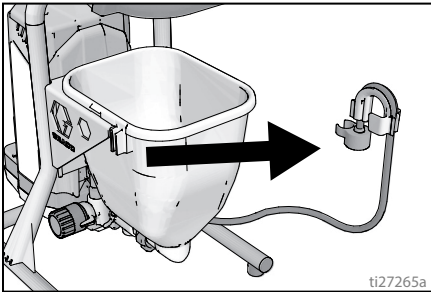
(Kun modeller med hopper)

Se **Kompatible rengjøringsvæsker**, side 33.  
Ved bruk av oljebasert eller brannfarlig materiale, følg **Instruksjoner for jording**, side 10.

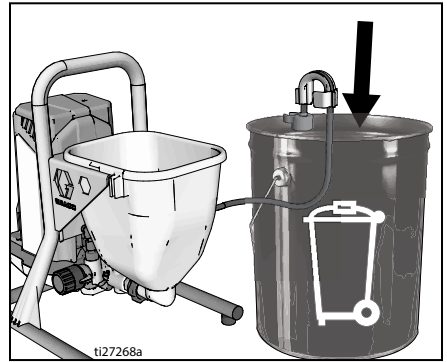
1. Utfør **Trykkavlastningsprosedyren**, side 14.
2. Tøm ut materiale som eventuelt ligger igjen i hopperen.
3. Ta av dyseholderen og sprøytedysen. For mer informasjon kan du se **Rengjøring av pistolen**, side 31.



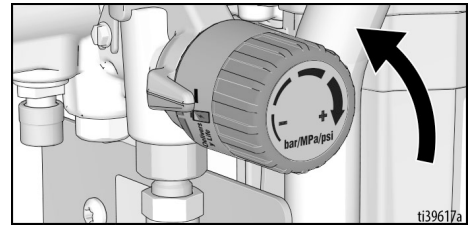
4. Ta tappeslangen ut av hopperen, og tørk av malingen på yttersiden.



5. Sett tappeslangen i avfallsspennet.



6. Fyll hopperen med skyllevæske. Bruk vann for vannbasert maling og white spirit for oljebasert maling.
7. Drei trykkreguleringsbryteren til innstilling for fylle/rens (den laveste innstillingen som pumpe trenger for å gå).

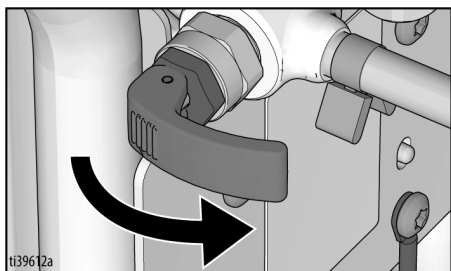


8. Trykk PÅ-/AV-bryteren for å slå **PÅ**. Knappen lyser når PÅ.
9. Skyll til ca. 1/3 av skyllevæsken er tømt fra hopperen.
10. Trykk PÅ-/AV-bryteren for å slå **AV**. Knappen lyser ikke når AV.

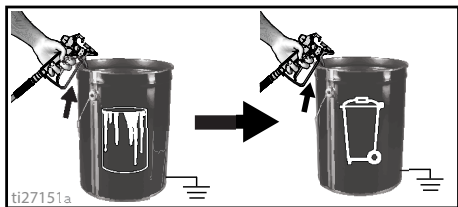
**MERK:** Trinn 11 er for å tømme malingen i slangen tilbake i malingsspennet. En 50 ft (15 m) slange holder ca. 1 quart (1 liter) med maling.

# Rengjøring

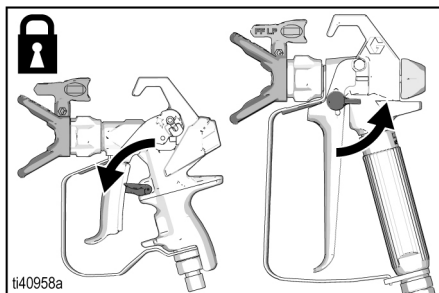
11. For å tømme malingen ut av slangen:
  - a. Rett pistolen ned i malingsspannet.
  - b. Frigjør avtrekkerlåsen.
  - c. Trekk inn og hold pistolavtrekkeren.
  - d. Sett retur-/sprøyteventilen i stillingen SPRAY (sprøyting).



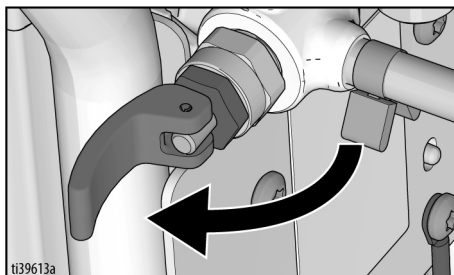
- e. Trykk PÅ-/AV-bryteren for å slå PÅ. Knappen lyser når PÅ.
  - f. Fortsett å holde avtrekkeren fram helt til du ser at maling uttynnet med skyllevæske begynner å komme ut av pistolen.
12. Fortsett å holde avtrekkeren inne mens du raskt beveger pistolen for å rette strålen ned i avfallspannet. Bruk fremdeles avtrekkeren med strålen rettet ned i avfallspannet helt til væsken som kommer ut av pistolen er forholdsvis klar.



13. Slutt å trekke inn avtrekkeren. Sett på avtrekkerlåsen.



14. Sett retur-/sprøyteventilen i stillingen PRIME (fylle).



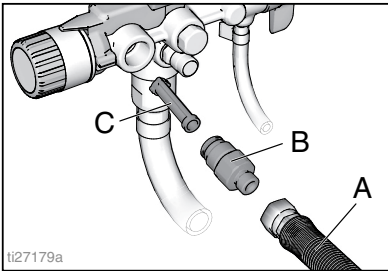
15. Trykk PÅ-/AV-bryteren for å slå AV. Knappen lyser ikke når AV.
16. Hvis sprøyten har et filter, se **Rengjøring av InstaClean™ væskefilteret**, side 31.
17. Fyll enheten med Pump Armor™ lagringsvæske. Se **Lagring**, side 32.
18. Fjern batteriet, se **Montering og demontering av batteri**, side 13.

## Rengjøring av InstaClean™ væskefilteret

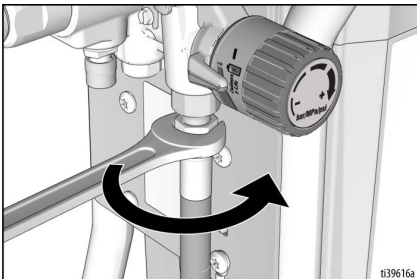
(Valgfritt)

InstaClean væskefilteret forhindrer at det kommer partikler i malingslangen. Ta av filteret og gjør det rent etter hver bruk for å sikre optimal ytelse.

1. Utfør **Trykkavlastningsprosedyren**, side 14 og ta ut batteriet, se **Montering og demontering av batteri**, side 13.
2. Fjern høytrykksslangen (A) fra sprøyten.
3. Skru løs utløpskoblingen (B).
4. Fjern InstaClean væskefilteret (C).

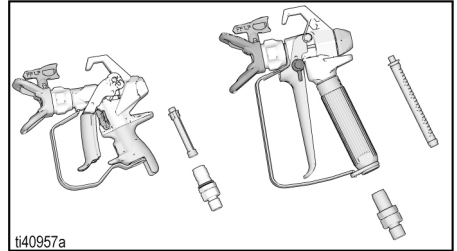


5. Se om det ligger partikler i InstaClean væskefilteret (C). Rengjør filteret hvis det er nødvendig. Bruk vann eller skyllemiddel og en myk børste.
  - a. Sett den lukkede (firkantede) enden på InstaClean væskefilteret (C) i sprøyten.
  - b. Skru utløpskoblingen (B) inn i sprøyten.
6. Stram utløpskoblingen og monter slangen (A) på sprøyten. Stram godt med en skrunøkkel.

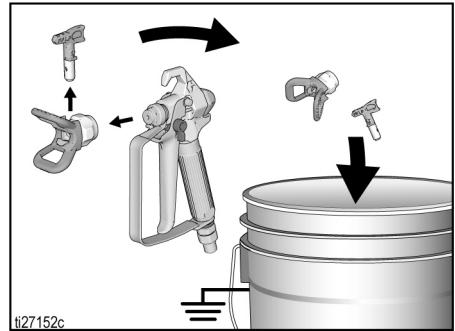


## Rengjøring av pistolen

1. Utfør **Trykkavlastningsprosedyren**, side 14 og ta ut batteriet, se **Montering og demontering av batteri**, side 13.
2. Rengjør pistolens væskefilter med vann eller skyllevæske og en børste hver gang du skyller systemet. Skift ut pistolfilteret hvis det er skadet.



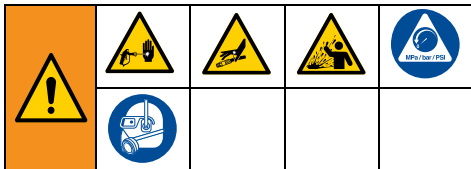
3. Ta av dysen med dyseholderen og gjør enheten ren med vann eller skyllevæske og en børste.



4. Tørk bort all maling utvendig på sprøytepistolen med en myk klut fuktet med vann eller skyllevæske.

## Lagring

Sprøyten vil være klar neste bruk hvis den lagres riktig.

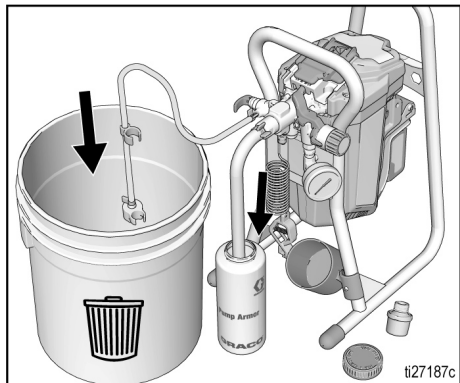


La alltid Pump Armor lagringsvæske sirkulere i systemet etter rengjøring. Vann som blir liggende igjen i sprøyten vil forårsake korrosjon og skade på pumpen. Følg **Rengjøring**, side 25, eller **Power Flush**, side 27.

- Før lagring av sprøyten, pass på at alt vannet er tømt ut av sprøyten og slangene.
  - La aldri vann fryse i sprøyten eller slangen.
  - Det må ikke være trykk i sprøyten under lagring.
  - Sprøyten skal lagres innendørs.
1. Utfør **Trykkavlastningsprosedyren**, side 14.

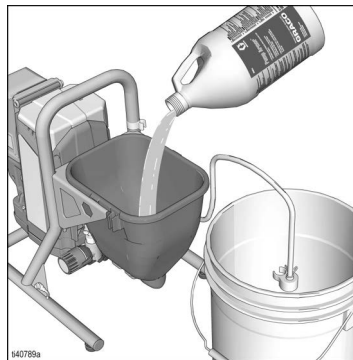
a. **For modeller med stativ:**

Sett sugeslangen i flasken med Pump Armor og tøm slangen i avfallspannet.

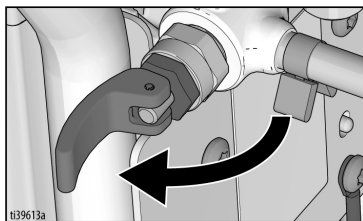


b. **For modeller med hopper:**

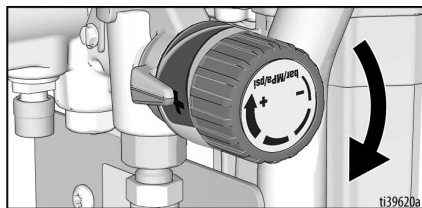
På modeller med hopper, hell Pump Armor i hopperen og sett tappeslangen i avfallspannet.



2. Sett retur-/sprøyteventilen i stillingen PRIME (fylle).



3. Trykk PÅ-/AV-bryteren i PÅ stilling. Knappen lyser når PÅ.
4. Drei trykkreguleringsbryteren med urviseren pumpen slås på.



5. Når lagringsvæsken renner ut av tappeslangen (5-10 sekunder), dreies PÅ/AV-bryteren i stillingen OFF (av).
6. Sett retur-/sprøyteventilen i stillingen SPRAY (sprøyting) for å beholde lagringsvæsken i sprøyten under lagring.
7. Bind en plastpose rundt sugeslangen og tappeslangen for å fange opp eventuelle drypp.
8. Ta ut batteriet.



## Referanse

### Valg av dyse

#### Valg av dysestørrelse

Dyser er tilgjengelige med åpninger i forskjellige størrelser for å sprøyte forskjellige væsketyper. Sprøyten din har allerede en dyse som kan brukes til de fleste sprøytemalingsjobber. Bruk tabellene for belegg på side 22 for å finne ut hvilken dysestørrelse som anbefales for hver væsketype.

#### Tips:

- Dysen blir slitt og forstørret mens du sprøyter. Hvis du begynner med en dyseåpning mindre enn maksimal, kan du sprøyte innenfor sprøytenes vurderte strømningskapasitet.
- Bruk større dyser til tykkere væsker, og mindre dyser til tynnere væsker.
- Dysen blir slitt etterhvert og må skiftes ut etter en stund.
- Dysens størrelse styrer strømningsraten - mengden maling som kommer ut av pistolen.

#### Viftebredde

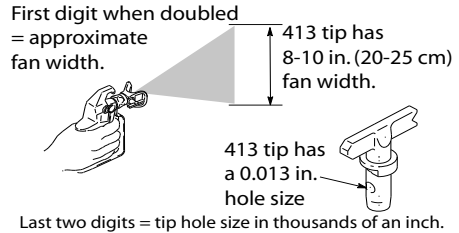
Viftebredden er størrelsen på sprøytebildet, som styrer området som dekkes med hvert strøk.

#### Tips:

- Velg en viftebredde som passer best til flaten som sprøytes.
- Bredere vifter gir bedre dekning på brede, åpne flater.
- Smalere vifter gir bedre kontroll på små, trange flater.

#### Forklaring av dysenummer

De tre siste sifrene i dysenummeret (dvs: 221413) gir informasjon om åpningens størrelse og viftebredden på flaten når pistolen holdes 12 in. (30,5 cm) fra flaten som sprøytes.



### Kompatible rengjøringsvæsker

- Når det sprøytes med **vannbasert** materiale, skal systemet skylles grundig med vann.
- Når det sprøytes med **oljebasert eller brannfarlig** materiale, skal systemet skylles grundig med white-spirit eller et kompatibelt løsemiddel. Ved skylling med løsemidler, følg alltid **Instruksjoner for jording**, side 10.
- For å sprøyte **vannbasert** materiale **etter sprøyting av oljebasert eller brannfarlig** materiale, skal systemet først skylles grundig med vann. Vannet som renner ut av tappeslangen skal være rent og fritt for løsemidler **før** du begynner å sprøyte med det vannbaserte materialet.
- For å sprøyte **oljebasert eller brannfarlig** materiale **etter sprøyting av vannbasert** materiale, skal systemet først skylles grundig med white spirit eller et kompatibelt løsemiddel. Løsemidlet som rennet ut av tømme-slangen skal ikke inneholde vann. Ved skylling med løsemidler, følg alltid **Instruksjoner for jording**, side 10.
- For å unngå at væsken spruter tilbake på huden eller i øynene, skal du alltid rette pistolen mot innsiden av spannet.

## Hurtighenvisning

| Side 8 | Navn                                  | Beskrivelse  |
|--------|---------------------------------------|--|
| A      | PÅ/AV-bryter                          | Slår sprøyten PÅ og AV   |
| B      | Trykkreguleringsbryter                | Øker (med urviseren) og reduserer (mot urviseren) væsketrykket i pumpen, slangen og sprøytepipstolen. Funksjonen velges ved å innrette symbolet på trykkreguleringsbryteren med innstillingsindikatoren, side 14.  |
| C      | Pistolens væskeinntakskobling         | Kobling med gjenger for høytrykksslange.   |
| D      | Returventil                           | <ul style="list-style-type: none"><li>• Sender væsken til tappeslangen i stillingen PRIME (fylle).</li><li>• Sender den trykksatte væsken til maleslangen i stillingen SPRAY (sprøyte).</li><li>• Avlaster trykket i systemet automatisk hvis det oppstår overtrykk.</li></ul> |
| E      | PushPrime-knapp                       | Treffer inntakskulen når den trykkes inn for å løse den.   |
| F      | Dyseholder                            | Reduserer risikoen for væskeinjeksjonsskader.  |
| G      | Vendbar dyse                          | <ul style="list-style-type: none"><li>• Forstøver væsken som sprøytes, danner et sprøytebilde og styrer væskemengden i henhold til dysestørrelsen.</li><li>• Revers stilling renser tette dyser uten demontering.</li></ul>  |
| H      | Høytrykkssprøyte (airless)            | Dispenserer væske.   |
| J      | Høytrykksslange (airless)             | Transporterer væske under høyt trykk fra pumpen til sprøytepipstolen.  |
| K      | Batteri                               | Forsyner sprøyten med strøm (se <b>side 3</b> for kompatible batterier).   |
| L      | Pistolavtrekkerlås (side 9)           | Forhindrer at pistolen kan aktiviseres ved uhell.  |
| M      | Tappeslange                           | Tapper væsken i systemet under fylling og trykkavlastning.   |
| N      | Væskeinntaksslange (suge) / hopper    | Trekker væske fra malingsspannet inn i pumpen.   |
| P      | ProXChange™ pumpe                     | Pumper og tryksetter væsken og sender den til maleslangen.   |
| Q      | Væskefilter for pistol                | Filterer væsken som kommer inn i pistolen for å beskytte mot at dysen går tett.  |
| R      | Væskeutløpskobling                    | Kobling med gjenger for høytrykksslange.   |
| S      | Jordingsledning med klemme            | Brukes for å opprettholde god kontinuitet i jordleder.   |
| T      | Demonteringsverktøy for inntaksventil | Åpningen i rammen har verktøy som gjør at inntaksventilen raskt kan demonteres/monteres uten bruk av ekstra verktøy.   |
| U      | Jordingsadapter for strømuttak        | Brukes til å feste jordingsledningens klemme til et jordet strømuttak.   |
| V      | Dør for lett tilgang                  | Døren for lett tilgang gir hurtig tilgang til pumpen. Pumpens dør åpnes ved å trekke i tappene mens døren skyves bort fra pompeinntaket.   |
| W      | Kopp for suge-/tappeslange            | Holder sugeslange og tappeslangen  |
| X      | InstaClean™ væskefilter               | <ul style="list-style-type: none"><li>• Filterer væsken som kommer ut av pumpen for å beskytte mot at dysen går tett og forbedrer sprøyteresultatet.</li><li>• Selv-renser kun under trykkavlastning.</li></ul>  |
| Y      | Inntakssil                            | Forhindrer at det kommer rusk inn i pumpen.  |
| Z      | Demonteringsverktøy for pumpe         | Bruk åpningen i rammen for å demontere/montere pumpens pakning.  |
| AA     | Batterideksel                         | Beskytter batteriet.   |
|        | Kobling for Power Flush skylling      | Kobler en hageslange til sugeslangen for Power Flush skylling av vannbaserte væsker.   |

## Vedlikehold

Regelmessig vedlikehold er viktig for å holde sprøyten i god stand.



| Aktivitet  | Intervall                          |
|--|------------------------------------|
| Undersøk/rengjør InstaClean filteret, væskeinntakssilen og pistolfilteret. | Daglig eller hver gang du sprøyter |
| Undersøk åpningene i motordekslet for å se om det er blokkeringer.         | Daglig eller hver gang du sprøyter |

### MERKNAD

**Beskytt det innvendige drivverket i denne sprøyten mot vann.** Åpninger i dekslet gir nedkjøling av mekaniske deler og elektronikken i sprøyten. Hvis det kommer vann inn i disse åpningene, kan det føre til at pumpen svikter eller får varige skader.

## Høytrykksslanger

Sjekk slangen for skade hver gang du sprøyter. Ikke forsøk å reparere slangen hvis slangetrekket eller koblingene er skadet. Bruk ikke slanger som er kortere enn 7,6 m (25 ft). Stram med skrutrekker, bruk to stykker.

## Dyser

- Dysene skal alltid rengjøres med en kompatibel rengjøringsvæske og en børste etter sprøyting.
- Det kan hende at dysene må skiftes ut etter 57 liter (15 gallons) eller de kan vare opptil 227 liter (60 gallons), avhengig av hvor slitende materialet som brukes er.

## Reparasjon av pumpe

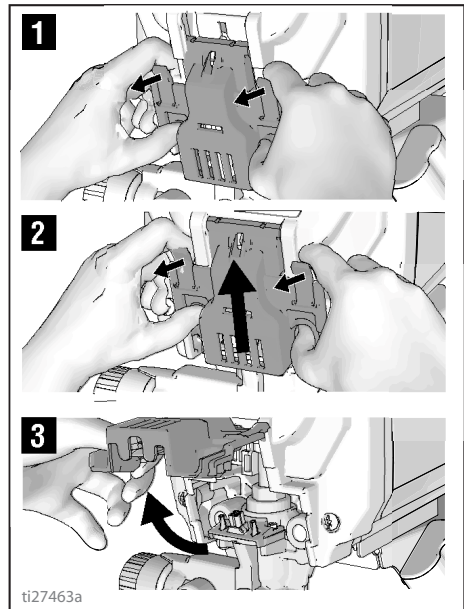
Når pumpens pakninger blir slitte, vil maling begynne å renne ned på yttersiden av pumpen.

- Kjøp et reparasjonssett for pumpen og monter det i henhold til instruksjonene i settet før du begynner neste jobb.
- Se **Pumpeenhet**, side 46 eller rådfør deg med en autorisert Graco-forhandler eller serviceverksted.

## Demontering av pumpen

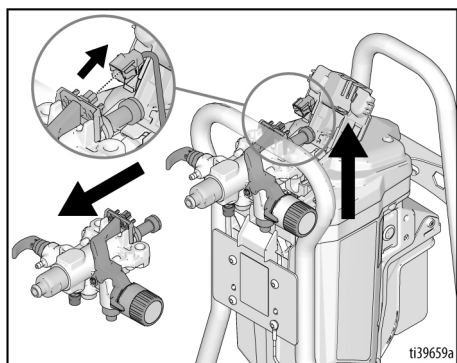
Utfør alltid **Trykkavlastningsprosedyren**, side 14 og ta ut batteriet, se **Montering og demontering av batteri**, side 13, før du begynner med reparasjon av pumpen.

1. Trekk tappene på sidene av døren for lett tilgang mot deg mens du skyver hele døren bort fra pumpens inntaksende.
2. Løft deretter døren slik at den svinger ut av veien.



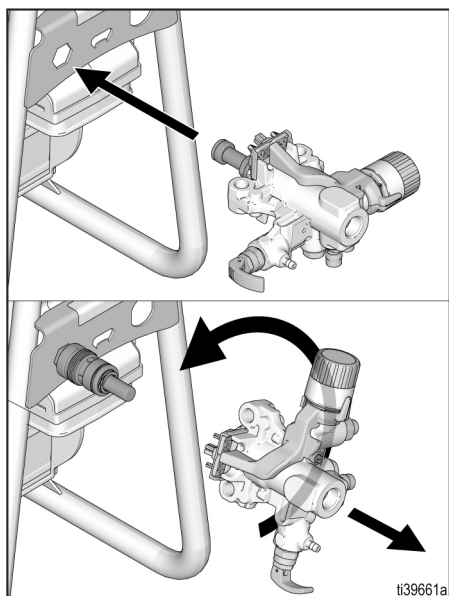
ti27463a

3. Skyv pumpeenheten av monteringsstiftene.



## Demonteringsverktøy for ProXChange

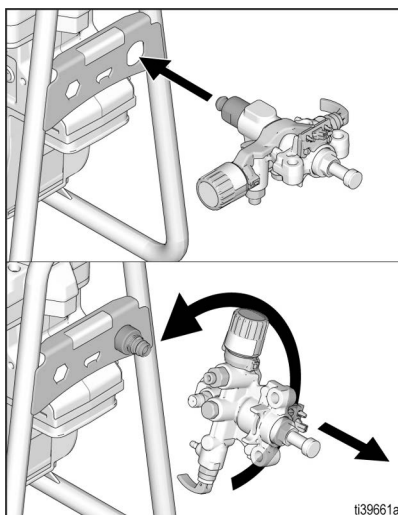
Det sitter et integrert verktøy i rammen for å fjerne ProXChange pakningsenheten. Se pumpens reparasjonshåndbok for fullstendige reparasjonsinstruksjoner.



## Demontering av inntaksventil

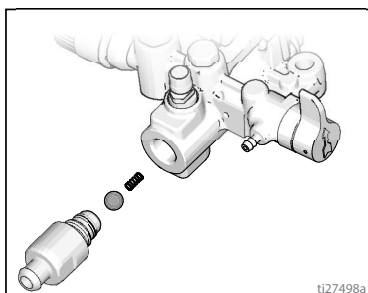
Det sitter et integrert verktøy i rammen som brukes til å fjerne inntaksventil-enheten fra pumpen. Hvis du har mistanke om at inntaksventilen er tett eller sitter fast, fjern ventil-enheten og rens eller skift ut.

1. Fjern sugeslangen eller hopperen fra sprøyten.
2. Stikk pumpeinntaket inn i rammen og løsne inntaksventilen. Fjern inntaksventilen.



## MERKNAD

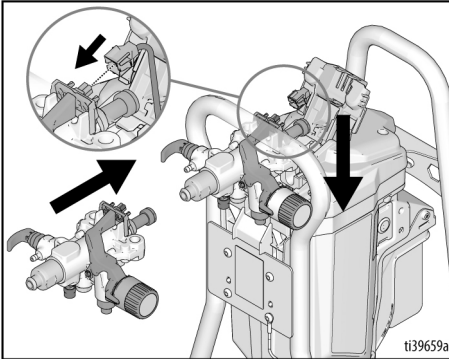
Ikke mist kulen og fjæren inne i inntaksventil-enheten. De kan falle ut når inntaksventilen fjernes. Pumpen kan ikke fylles uten denne kulen og fjæren.



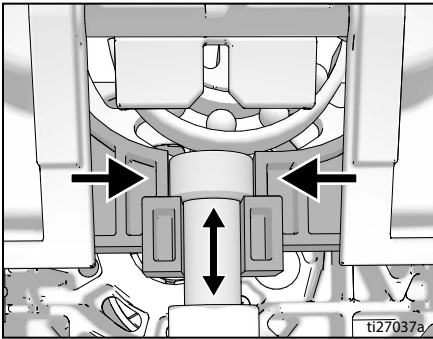
3. Fjern eventuelle partikler og størknet maling fra hulrommet og sett kulen og fjæren på plass igjen. Stram inntaksventilen på pumpen ved hjelp av det integrerte verktøyet på rammen.

## Montering av pumpe

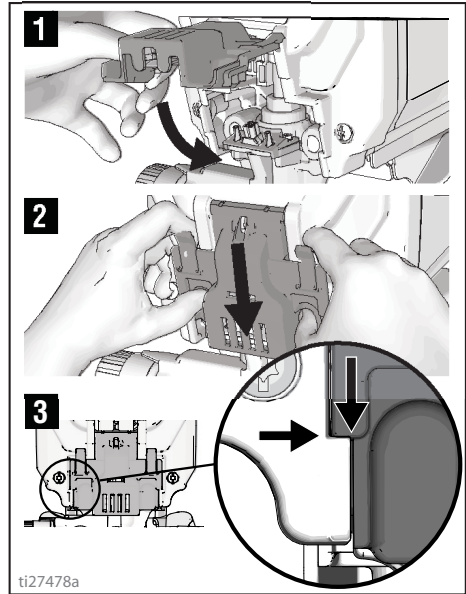
1. Skyv pumpeenheten på monteringsstiftene.



2. Flytt pumpens stempelstang opp eller ned helt til lokket er på linje med åpningen i åket.

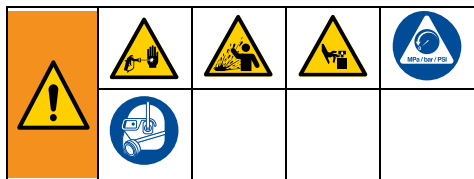


3. Sving tilgangsdøren til pumpen slik at den lukkes, samtidig som du skyver hele døren mot pumpens inntaksende.



**MERK:** Døren må være helt lukket og stengt før sprøyten kan fungere.

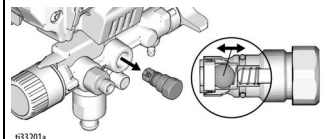
## Feilsøking



1. Utfør **Trykkavlastningsprosedyren**, side 14, før du sjekker eller reparerer.
2. Løsningene på begynnelsen av hvert problem på listen er de mest vanlige. Begynn øverst og fortsett nedover listen for å finne en løsning.
3. Sjekk alt i denne feilsøkingstabellen før du bringer sprøyten til et autorisert serviceverksted.

| Problem   | Årsak   | Løsning   |
|---|---|---|
| Motoren går ikke: (sjekk at batteriet er riktig installert og fulladet og at strømbryteren er slått på) | Døren for lett tilgang er ikke lukket skikkelig.                                  | Sjekk at døren for lett tilgang er lukket og stengt. Se side 37.  |
|   | Trykkreguleringsbryteren er innstilt på null trykk.                               | Drei trykkreguleringsbryteren for å øke trykkinnstillingen.   |
|   | Pumpen har låst seg (maling har herdet i pumpen eller vann har frosset i pumpen.) | Slå av PA-/AV-bryteren og ta ut batteriet.<br>Hvis pumpen har frosset fast, må du må IKKE forsøke å starte sprøyten før den er helt tint opp igjen, da det kan skade motoren, hovedkortet og/eller drivverket.<br>La sprøyten stå på et varmt sted i flere timer.<br>Hvis den ikke har frosset, sjekk om det er herdet maling i pumpen.<br>Hvis maling har herdet i pumpen. Se <b>Demontering av pumpen</b> , side 35.<br>Hvis ikke motoren går rundt når pumpen er reparert, ta kontakt med en forhandler, en distributør eller et serviceverksted som er autorisert av Graco. |
|   | Motor eller styring er skadet.  | Rådfør deg med en forhandler, en distributør eller et serviceverksted som er autorisert av Graco.   |
|   | Batteriet er for svakt.   | Lad opp batteriet.  |
| Batteriet er defekt.  | Skift batteri.  |   |

| Problem  | Årsak  | Løsning   |
|--|--|---|
| Sprøyten går, men pumpen fylles ikke opp eller taper påfyll mens den er i bruk.<br>(Pumpen går men den pumper ikke maling eller bygger opp trykk.) | Kulen i inntaksventilen har satt seg fast.   | Trykk PushPrime-knappen for å løse kulen slik at pumpen kan fylles opp skikkelig, ELLER Power Flush sprøyten, se side 27.   |
|  | Retur-/sprøyteventilen står i stillingen SPRAY (sprøyting).  | Drei retur-/sprøyteventilen ned i stillingen PRIME (fylle) helt til maling renner ut av tappeslangen. Pumpen er nå fylt opp.  |
|  | Pumpen ble ikke fylt opp med skyllevæske.<br>(Det kan hende at tykke væsker ikke kan påfylles hvis pumpen ikke ble fylt opp først med skyllevæske. | Ta sugeslangen opp av malingen. Fyll opp pumpen med olje eller en vannbasert skyllevæske. Se side 15.   |
|  | Partikler i malingen.  | Sil malingen. Se side 12.   |
|  | Tykk eller «klebrig» maling.   | Noen væsker kan fylles på raskere hvis PÅ-/AV-bryteren slås av et lite øyeblikk slik at pumpen kan sakte farten og stanse.<br>Skru PÅ-/AV-bryteren på og av flere ganger om nødvendig.  |
|  | Inntakssilen er tett eller sugeslangen ligger ikke nede i malingen.  | Gjør inntakssilen ren og sjekk at sugeslangen ligger helt nede i malingen.  |
|  | Inntaksventilens kule eller sete er skitne.  | Fjern inntakskoblingen. Rens eller skift ut kulen og setet. Se side 36.   |
|  | Sugeslangen lekker.  | Undersøk sugeslangens koblinger for å se etter sprekker eller vakuumelekkasjer.   |
|  | Utløpsventilens kule sitter fast.  | Skru løs utløpsventilen, fjern den og rens enheten.<br>Se <b>Reparasjon av pumpe</b> , side 35. Fyll pumpen på nytt.<br>Fjern inntaksventilen og/eller utløpsventilen og rengjør, sett tilbake og fyll på nytt.<br>Se <b>Fylling av pumpen</b> , side 18.<br>Pass på at du ikke mister kulen og fjæren fra inntaksventil-enheten da sprøyten ikke vil fungere uten.<br>Se <b>Demontering av inntaksventil</b> , side 36.<br>Sjekk at utløpskule beveger seg fritt i huset før den monteres igjen. |
|  | Retur-/sprøyteventilen er slitt eller tettet igjen av partikler.   | Bring sprøyten til et autorisert Graco-serviceverksted.   |



033201a

# Feilsøking

| Problem  | Årsak   | Løsning   |
|--|---|---|
| Pumpen er fylt opp, men klarer ikke å produsere et bra sprøytebilde. | Dysen kan være delvis tilstoppet.   | Rens dysen. Se <b>Rensing av tett dyse</b> , side 24.   |
|  | Vendbar dyse står i stillingen for RENSING.   | Drei det pilformede håndtaket på dysen forover i stillingen SPRAY (sprøyting). Se side 24.  |
|  | Partikler i malingen.   | Sil malingen. Se side 12.   |
|  | Trykket er satt for lavt.   | Rett opp trykkkontrollbryteren med innstillingsindikatoren på ønsket sprøyteinnstilling. Se side 22.  |
|  | InstaClean væskefilteret er tett.   | Rens eller skift ut InstaClean væskefilteret. Se side 31.   |
|  | Sprøytepistolens væskefilter er tett.   | Rens eller skift ut pistolens væskefilter. Se side 31.  |
|  | Den valgte dysen er for stor for sprøytens kapasitet.                               | Skift ut dysen. Se side <b>Montering av dyse</b> , side 20.   |
|  | For stor slitasje på dysen i forhold til sprøytens kapasitet.                       | Skift ut dysen. Se <b>Montering av dyse</b> , side 20.  |
|  | Dysens pakning og tetning er slitte eller mangler.                                  | Bytt pakning og tetning. Se side 20.  |
|  | Inntakssilen er tett eller sugeslangen ligger ikke nede i malingen.                 | Gjør inntakssilen ren og sjekk at sugeslangen ligger helt nede i malingen.  |
|  | Batteriet er for svakt.   | Lad batteriet eller bruk en mindre dyse.  |
|  | Pumpens inntaksventil eller utløpsventil er slitte eller tettet igjen av partikler. | Sjekk om inntaksventilen eller utløpsventilen er slitte eller forurenset.<br>- Fyll opp pumpen med maling<br>- Hold avtrekkeren inne et lite øyeblikk.<br>- Pumpen skal gå litt og stanse når avtrekkeren slippes.<br>- Hvis pumpen forsetter å gå, kan det hende at pumpens ventiler er slitte eller forurenset av partikler<br>- Rens eller skift ut ventilene med de aktuelle settene. Se side 46. |
|  | Materialet er for tykt.   | Tynn ut materialer. Følg produsentens anbefalinger.   |
| Høytrykksslangen er for lang (hvis det ble lagt til en ekstra del).  | Fjern delen fra høytrykksslangen.   |   |
| Sprøytepistolens sluttet å sprøyte mens avtrekkeren var trukket inn. | Dysen er tett.  | Rens dysen. Se <b>Rensing av tett dyse</b> , side 24.   |
|  | Sprøyten taper påfylling.   | Se under feilsøking «Sprøyten går med fylles ikke opp eller taper påfylling mens den er i bruk» på side 39.   |
| Når malingen sprøytes, renner den nedover veggen eller siger.        | Materialet påføres i for tykke lag.   | Bevege pistolen raskere.  |
|  |   | Velg en dyse med mindre hull.   |
|  |   | Velg en dyse med bredere vifte.<br>Pass på at pistolen holdes langt nok borte fra flaten.   |

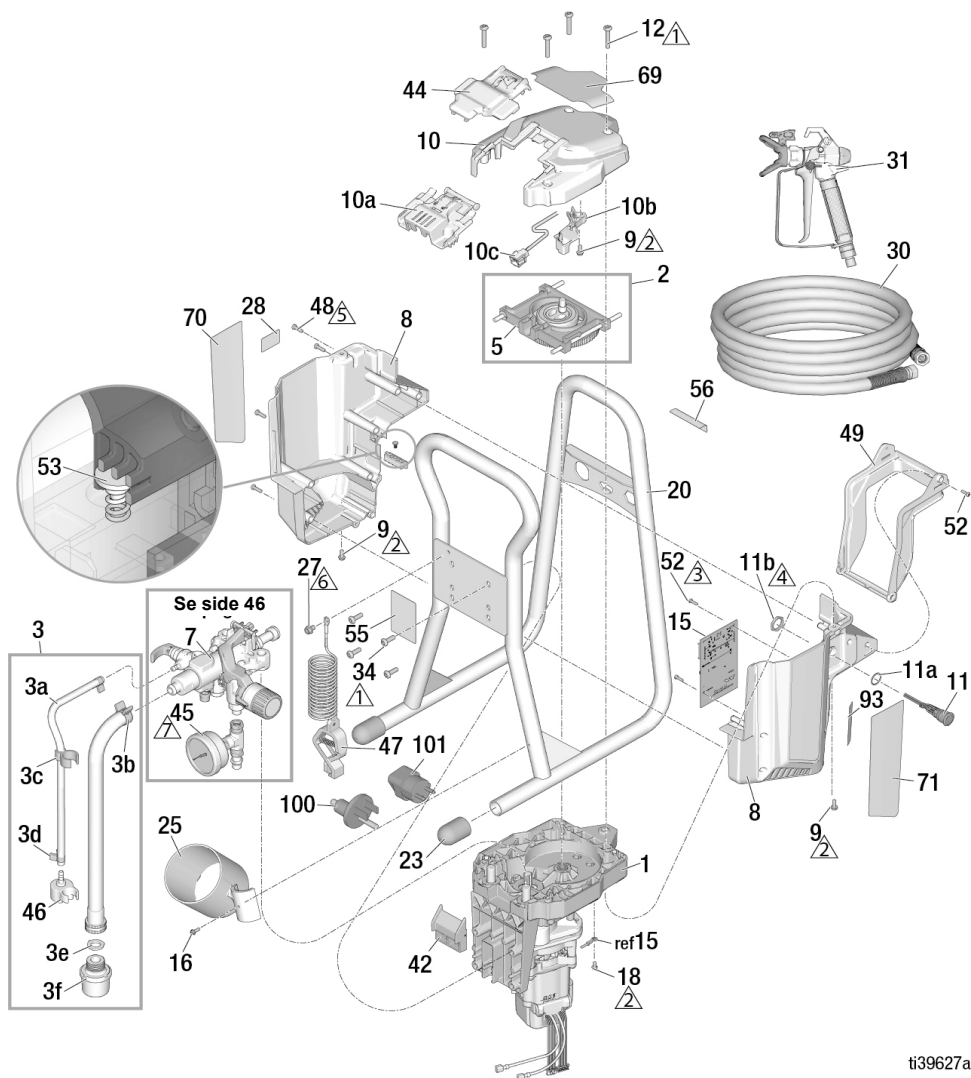


| Problem  | Årsak   | Løsning  |
|--|---|--|
| Malingen som sprøyter dekker dårlig.   | Materialet påføres i for tynne lag.   | Bevege pistolen saktere.   |
|  |   | Velg en dyse med større hull.  |
|  |   | Velg en dyse med smalere vifte.  |
|  |   | Pass på at pistolen er nær nok til flaten.   |
| Sprøytebildet varierer dramatisk under sprøytingen.  | Trykkreguleringsbryteren er slitt og forårsaker unormale variasjoner i trykket.   | Bring sprøyten til et autorisert Graco-serviceverksted.  |
| Kan ikke trekke av sprøytepistolen.  | Sprøytepistolens avtrekkerlås er på.  | Drei avtrekkerlåsen for å åpne den. Se side 9.   |
| Det kommer maling ut av trykkreguleringen.   | Trykkreguleringen er slitt.   | Bring sprøyten til et autorisert Graco-serviceverksted.  |
| Lekkasje av maling gjennom tappeslangen.   | For høyt trykk i sprøyten.  | Bring sprøyten til et autorisert Graco-serviceverksted.  |
| Maling renner ned på utsiden av pumpen.  | Pumpepakningene er slitte.  | Skift ut pumpens pakninger med den nye ProXChange modulen. Se side 35.                             |
| Motoren er varm og går uregelmessig. Motoren stanser automatisk på grunn av for høy temperatur. Dette kan føre til skader hvis ikke årsaken repareres. | Luftehullene i innkapslingen er tette eller sprøyten er tildekket.  | Hold luftehullene frie for hindringer og oversprøyt og hold sprøyten åpen for luft.                |
|  | Batteriet er for svakt.   | Lad opp batteriet.   |
|  | Motoren må skiftes ut.  | Bring sprøyten til en forhandler, distributør eller et serviceverksted som er autorisert av Graco. |
| Det er ingen lyd i sprøyten når trykkreguleringen er PÅ og PÅ-/AV-bryteren er PÅ (lyser).  | Lyset på PÅ-/AV-bryteren blinker to ganger når trykkreguleringen er PÅ. Indikerer feil spenning.                                      | Skift ut batteriet med et som er fulladet.   |
|  |   | Batteriet har nådd sin maksimale brukstid. Skift batteri.  |
|  |   | Motoren er skadet, skift ut motorenheten.  |
|  | Lyset på PÅ-/AV-bryteren blinker tre ganger når trykkreguleringen er PÅ. Indikerer at batteriets temperatur er for høy eller for lav. | La batteriet avkjøles eller varmes opp til romtemperatur.  |
|  | Lyset på PÅ-/AV-bryteren blinker fire ganger når trykkreguleringen er PÅ. Indikerer at rotoren er fastlåst.                           | Skift ut pumpen og/eller motor-enheten.  |
| Lyset på PÅ-/AV-bryteren blinker fem ganger når trykkreguleringen er PÅ. Indikerer at motoren er for varm.   | La motoren avkjøles til romtemperatur.  |  |
| Lyset på PÅ-/AV-bryteren lyser ikke når bryteren trykkes på.   | Indikerer at batteriet ikke er installert eller det er for svakt eller skadet.  | Sett inn batteriet på riktig måte, sjekk at det er fulladet eller skift det ut.                    |
|  | Hovedkortet er skadet.  | Skift ut hovedkortet.  |
|  | Strømbryteren er skadet.  | Skift ut strømbryteren.  |
| Lyset på PÅ-/AV-bryteren lyser kontinuerlig (slås ikke av).  | Hovedkortet er skadet.  | Skift ut hovedkortet.  |

# Deler for GX21 oppladbar høytrykksprøyte

## Deler for GX21 oppladbar høytrykksprøyte (airless)

| Ref. | Strammemoment               | Ref. | Strammemoment                | Ref. | Strammemoment                 |
|------|-----------------------------|------|------------------------------|------|-------------------------------|
|      | 110-120 in-lb (12 - 14 N•m) |      | 35-45 in-lb (4,0 - 5,0 N•m)  |      | 180-220 in-lb (20,3-24,9 N•m) |
|      | 30-35 in-lb (3,5 - 4,0 N•m) |      | 23-27 in-lb (2,6 - 3,0 N•m)  |      |                               |
|      | 8-10 in-lb (0,9 - 1,2 N•m)  |      | 80-90 in-lb (9,0 - 10,2 N•m) |      |                               |



t39627a

# Deler for GX21 oppladbar høytrykksprøyte

## Deleliste for GX21 oppladbar høytrykksprøyte (airless)

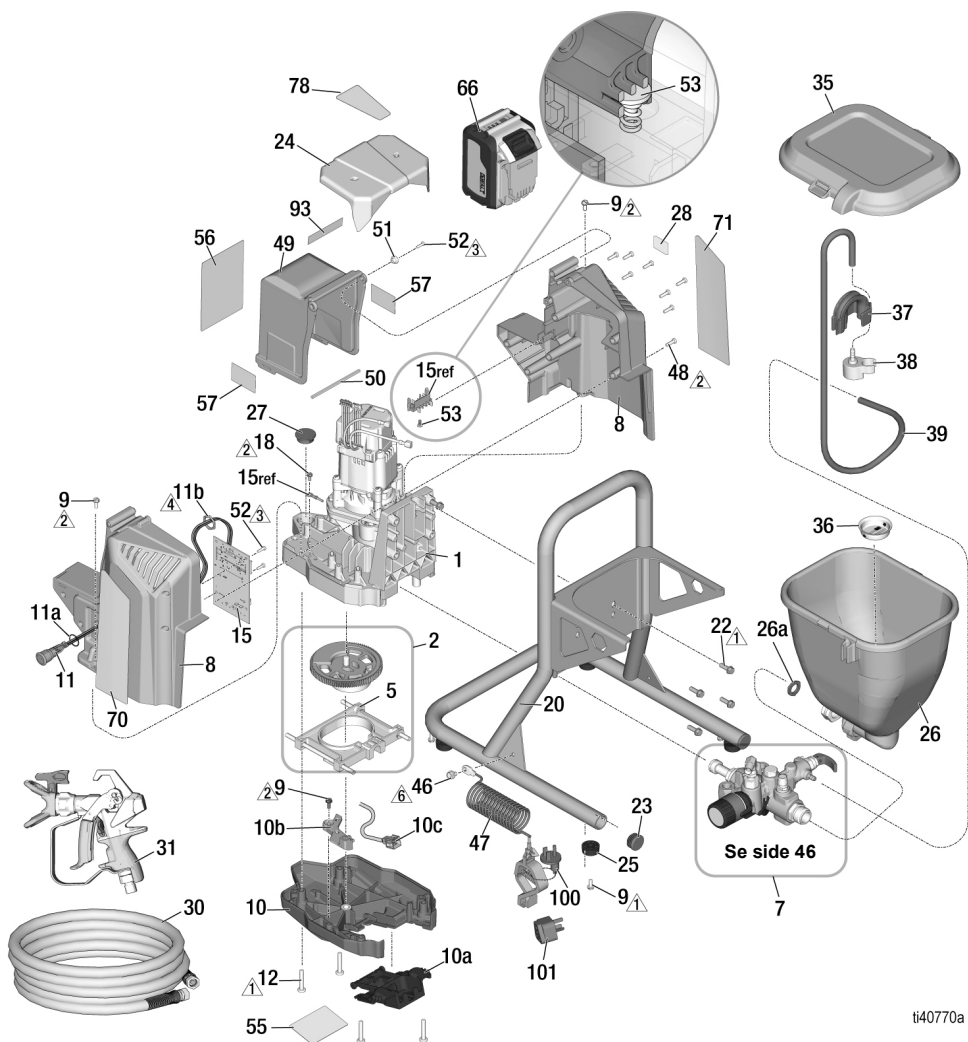
| Ref. | Del    | Beskrivelse   | Ant. | Ref. | Del       | Beskrivelse  | Ant. |
|------|--------|---|------|------|-----------|--|------|
| 1*   | 20A066 | SETT, motor, <b>inkluderer 34</b>                           | 1    | 55   |           | MERKE, identifikasjon  | 1    |
| 2    | 17J869 | SETT, tannhjul og åk, <b>inkluderer 5</b>                   | 1    | 56 ▲ | 20A480    | MERKE, advarsel  | 1    |
| 3    | 17D161 | SLANGE, suge, enhet <b>inkluderer 3a-3f, 46</b>             | 1    | 57 ▲ |           | KORT, medisinsk advarsel (ikke vist)                             | 1    |
| 3a   | 195108 | SLANGE, tappe   | 1    |      | 222385    | EN, ES, FR   |      |
| 3b   | 116295 | KLEMME, slange  | 1    |      | 17A134    | EN, ZH, KO   |      |
| 3c   | 195400 | KLIPS, slange   | 1    | 58   |           | BATTERI, DEWALT, 54V, (ikke vist)                                | 1    |
| 3d   | 115489 | KLEMME, tappeslange   | 2    |      | 20A163    | EMEA   |      |
| 3e   | 115099 | SKIVE, slange   | 1    |      | 20A036    | ANZ  |      |
| 3f   | 288716 | SIL   | 1    |      | 18H272    | KO   |      |
| 5    | 17J864 | SETT, åk  | 1    | 59   |           | LADER, hurtig, DEWALT, 54V, (ikke vist)                          | 1    |
| 7    | 17J908 | PUMPE, fortrengning   | 1    |      | 20A166    | EMEA   |      |
| 8    | 20A566 | SETT, vern, motor, <b>inkluderer 9, 28, 48, 70, 71, 93</b>  | 1    |      | 20A039    | ANZ  |      |
| 9    | 118444 | SKRUE, mask, hwhd 10-24 x 0,5 in.                           | 2    |      | 18H251    | KO   |      |
| 10   | 17J866 | SETT, deksel, front, <b>inkluderer 9, 10a, 10b, 10c, 12</b> | 1    | 69   | 20A529    | MERKE, foran   | 1    |
| 10a  | 17F233 | DEKSEL, pumpe, låsbart                                      | 1    | 70   | 20A530    | MERKE, venstre   | 1    |
| 10b  | 17F262 | DEKSEL, ledning   | 1    | 71   | 20A531    | MERKE, høyre   | 1    |
| 10c  | 128551 | KABEL, PC, krysskobling                                     | 1    |      | 2002834 ▲ | MERKE, advarsel, Kun modeller 18H247, 18H252                     | 1    |
| 11   | 19D610 | BRYTER, PÅ/AV   | 1    | 75   | 115648    | VENTIL, stenge, Powerflush (ikke vist)                           | 1    |
| 11a  |        | O-RING, strømbryter   | 1    | 76   | 246187    | KOBLING, hageslange, Europa (ikke vist)                          | 1    |
| 11b  |        | MUTTER, strømbryter   | 1    | 93   | 17P925    | MERKE, A+  | 1    |
| 12   | 115478 | SKRUE, mask, torx, panhd                                    | 4    | 100  | 25U295    | ADAPTER, jord, strømuttak  | 1    |
| 15   | 20A542 | Sett, kontroll, <b>inkluderer 18, 52</b>                    | 1    | 101  | 16H592    | ADAPTER, plugg, jordet, CEE/7                                    | 1    |
| 16   | 117501 | SKRUE, bore, HWH  | 1    |      |           | ADAPTER, plugg, jordet, Storbritannia, modell 25T973 (ikke vist) | 1    |
| 18   | 115498 | SKRUE, mask, spor, seksk whd                                | 1    | 110  | 16H593    |  | 1    |
| 20   | 25U282 | RAMME, direkte nedsenking                                   | 1    |      |           | ADAPTER, Storbritannia strøm, modell 25T973 (ikke vist)          | 1    |
| 23   | 15G857 | LOKK, bein  | 2    | 111  | 124507    |  | 1    |
| 25   | 15G838 | KOPP, suge/tappe  | 1    |      |           |  |      |
| 27   | 112798 | SKRUE, gjenget  | 1    |      |           |  |      |
| 28   | 16D576 | MERKE, produsert i USA                                      | 1    |      |           |  |      |
| 30   | 247340 | SLANGE, m/kobl, 1/4 in. x 50 ft                             | 1    |      |           |  |      |
| 31   | 17J910 | PISTOL, sprøyte   |      |      |           |  |      |
|      | 28843  | Kun modeller 18H247, 18H252                                 |      |      |           |  |      |
| 34   | 128795 | SKRUE, hwh, selvgjengende                                   | 4    |      |           |  |      |
| 41   | 17J444 | STROPP, bære (ikke vist)                                    | 1    |      |           |  |      |
| 42   | 17J277 | Brett, drypp  | 1    |      |           |  |      |
| 44   | 17J618 | BESKYTTELSESPLATE, maling                                   | 1    |      |           |  |      |
| 45   | 245856 | SETT, måler, trykk  | 1    |      |           |  |      |
| 46   | 244035 | DEFLEKTOR, m/mothaker                                       | 1    |      |           |  |      |
| 47   | 237686 | LEDNING, jording, enhet                                     | 1    |      |           |  |      |
| 48   | 115477 | SKRUE, mask, torx panhd.                                    | 8    |      |           |  |      |
| 49   | 20A387 | SKJOLD, batteri   | 1    |      |           |  |      |
| 52   | 119236 | SKRUE, mask   | 5    |      |           |  |      |
| 53   | 25V553 | KIT, fjær og stift, <b>inkluderer 53a</b>                   | 1    |      |           |  |      |
| 53a  |        | FJÆR, tapp, enhet   | 1    |      |           |  |      |

▲ Ekstra sikkerhetsmerker, merkelapper og kort leveres gratis.

# Deler For GX19 og GX FF oppladbare

## Deler For GX19 og GX FF oppladbare sprøyter med hopper

| Ref. | Strammemoment             | Ref. | Strammemoment            | Ref. | Strammemoment |
|------|---------------------------|------|--------------------------|------|---------------|
| ⚠️ 1 | 110-120 in-lb (12-14 N•m) | ⚠️ 4 | 35-45 in-lb (4-5 N•m)    |      |               |
| ⚠️ 2 | 30-35 in-lb (2,4-4 N•m)   | ⚠️ 5 | 23-27 in-lb (2,6-3 N•m)  |      |               |
| ⚠️ 3 | 8-10 in-lb (0,9-1,1 N•m)  | ⚠️ 6 | 80-90 in-lb (9-10,2 N•m) |      |               |



i140770a

# Deler For GX19 og GX FF oppladbare







## Deleliste for oppladbare GX19 og GX FF sprøyter med hopper

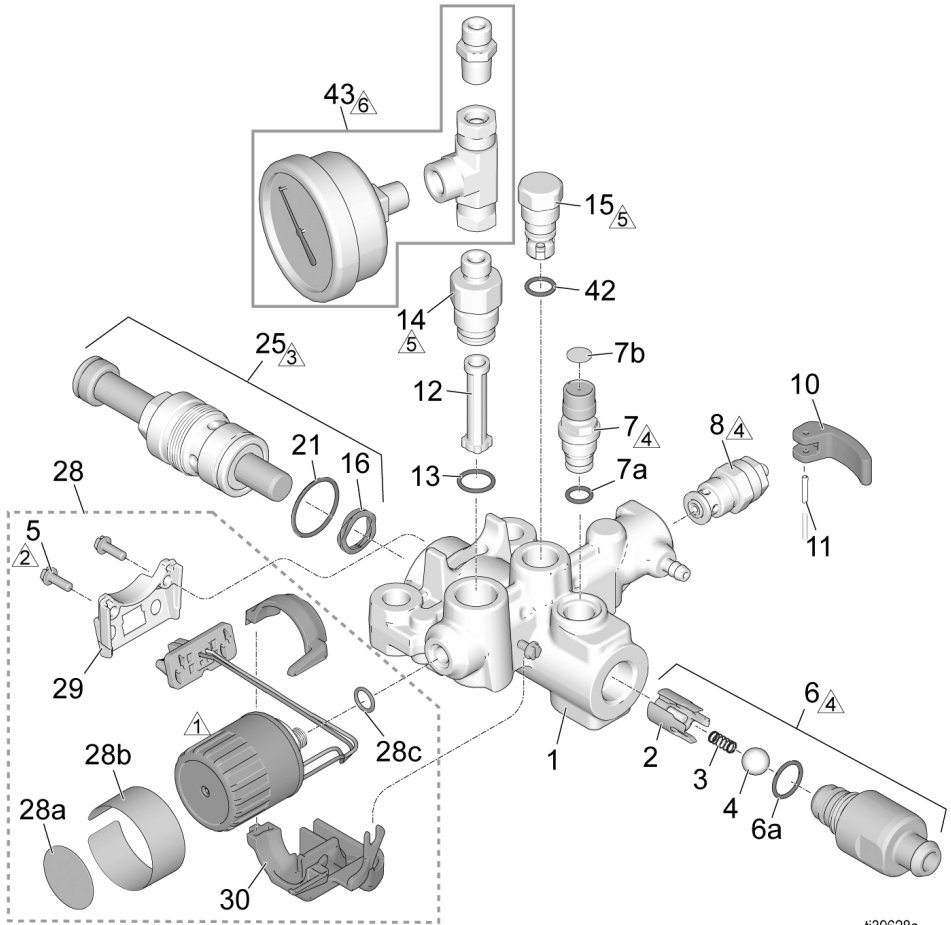
| Ref. | Del    | Beskrivelse  | Ant. | Ref. | Del    | Beskrivelse  | Ant. |
|------|--------|--|------|------|--------|--|------|
| 1    | 20A066 | SETT, motor, drivmekanisme                                     | 1    | 51   | 20A010 | KNAPP, dørhengsel  | 1    |
| 2    | 17J863 | SETT, tannhjul og åk,<br><i>inkluderer 5</i>                   | 1    | 52   | 119236 | SKRUE, mask, torx panhd.   | 3    |
| 5    | 175864 | SETT, åk   | 1    | 55   |        | MERKE, identifikasjon  | 1    |
| 7    | 17J909 | SETT, pumpe hopper   | 1    | 56 ▲ |        | MERKE, sikkerhet, advarsel   | 1    |
| 8    |        | SETT, deksel, motor,<br><i>inkluderer 9, 48 og merker</i>      | 1    |      | 20A795 | Modell 25U341  |      |
|      | 20A944 | NA/ANZ modell 25U341,<br>25U855                                |      |      | 20A480 | Modellene 25U466, 25U570   |      |
|      | 20A945 | EMEA/UK modell 25U466,<br>25U570                               |      |      | 20B081 | Modell 25U855, 18H246  |      |
| 9    | 118444 | SKRUE, sekskanthode  | 7    | 59   |        | LADER, hurtig, DEWALT<br>(ikke vist)                                   | 1    |
| 10   | 17J866 | SETT, deksel, front,<br><i>inkluderer 9, 10a, 10b, 10c, 12</i> | 1    |      | 20A165 | 60V, USA/CA, modell 25U341   |      |
| 10a  | 17F233 | DEKSEL, pumpe, låsbart   | 1    |      | 20A166 | 54V, EMEA/UK, modell 25U466,<br>25U570                                 |      |
| 10b  | 17F262 | DEKSEL, ledning  | 1    |      | 20A167 | 54V, ANZ, modell 25U855  |      |
| 10c  | 128551 | KABEL, PC, krysskobling  | 1    |      | 18H250 | 54V, JA, modell 18H246   |      |
| 11   | 19D610 | BRYTER, PÅ/AV, strøm   | 1    | 66   |        | BATTERI, DEWALT  | 1    |
| 11a  |        | O-RING, strømbryter  | 1    |      | 20A162 | 60V, USA/CA, modell 25U341   |      |
| 11b  |        | MUTTER, strømbryter  | 1    |      | 20A163 | 54V, EMEA/UK,<br>modell 25U466, 25U570                                 |      |
| 12   | 115478 | SKRUE, mask, torx panhd  | 1    |      | 20A164 | 54V, ANZ, modell 25U855  |      |
| 15   | 20A542 | Sett, hovedkort, <i>inkluderer 18,<br/>52</i>                  | 1    |      | 18H271 | 54V, KO, modell 18H247   |      |
| 18   | 115498 | SKRUE, mask, spor,<br>sekskanthd.                              | 1    | 70   |        | MERKE, høyre, GX19   | 1    |
| 20   | 17H426 | RAMME, enhet   | 1    |      | 20A857 | Modellene 25U341, 25U855   |      |
| 22   | 260212 | SKRUE, sekskanthode  | 4    |      | 20A861 | Modellene 25U466, 25U570   |      |
| 23   | 120151 | HOLDER, lokk plugg   | 2    | 71   |        | MERKE, venstre, GX19   | 1    |
| 24   | 17H593 | DEKSEL, ventilkappe  | 1    |      | 20A856 | Modellene 25U341, 25U855   |      |
| 25   | 17K640 | DEMPER, føtter   | 4    |      | 20A860 | Modellene 25U466, 25U570   |      |
| 26   | 17J244 | Sett, hopper, 1,5 gallon,<br><i>inkluderer 26a, 35</i>         | 2    | 78   | 20A858 | MERKE, topp, GX19, oppladbar   | 1    |
| 26a  | 115099 | SKIVE, slange  | 1    | 93   |        | MERKE, A+ service  | 1    |
| 27   | 175819 | PLUGG  | 1    |      | 17P924 | Modell 25U341  |      |
| 28   | 16D576 | MERKE, produsert i USA   | 1    |      | 17P925 | Modellene 25U570, 25U466,<br>25Y855                                    |      |
| 30   | 214698 | SLANGE, 3/16 in. x 25 ft                                       | 1    | 100  | 25U295 | ADAPTER, jord, strømuttak  | 1    |
| 31   | 19Y443 | PISTOL, contractor PC, compact                                 | 1    | 101  | 16H592 | ADAPTER, plugg, jordet,<br>modell 25U466, 25U570                       | 1    |
| 35   | 17H417 | LOKK, hopper   | 1    |      | 16H835 | ADAPTER, plugg, jordet,<br>AS3112/ANZ, modell 25U855                   | 1    |
| 36   | 112133 | SKJERM, hopper   | 1    |      |        | ADAPTER, plugg, jordet,<br>Storbritannia, modell 25U570<br>(ikke vist) | 1    |
| 37   | 17H419 | KLIPS, tappeslange   | 1    | 110  | 16H593 | ADAPTER, plugg, jordet,<br>Storbritannia, modell 25U570<br>(ikke vist) | 1    |
| 38   | 244035 | DEFLEKTOR, m/mothaker  | 1    | 111  | 124507 | ADAPTER, Storbritannia strøm,<br>modell 25U570 (ikke vist)             | 1    |
| 39   | 17K336 | SLANGE, tappe,<br><i>inkluderer 37, 38</i>                     | 1    | ▲    | 222385 | KORT, medisinsk advarsel<br>(ikke vist), NA/EMEA                       | 1    |
| 46   | 112798 | SKRUE, gjenget, sekskanthd.                                    | 1    | ▲    | 17A134 | KORT, medisinsk advarsel<br>(ikke vist), ANZ                           | 1    |
| 47   | 237686 | LEDNING,<br>jordingsutstyr med klemme                          | 1    |      |        |  |      |
| 48   | 115477 | SKRUE, mask, torx panhd.                                       | 8    |      |        |  |      |
| 49   | 20A544 | SETT, dør, batteri,<br><i>inkluderer 51, 52</i>                | 1    |      |        |  |      |

▲ Ekstra sikkerhetsmerker, merkelapper og kort leveres gratis.

# Pumpeenhet

## Pumpeenhet

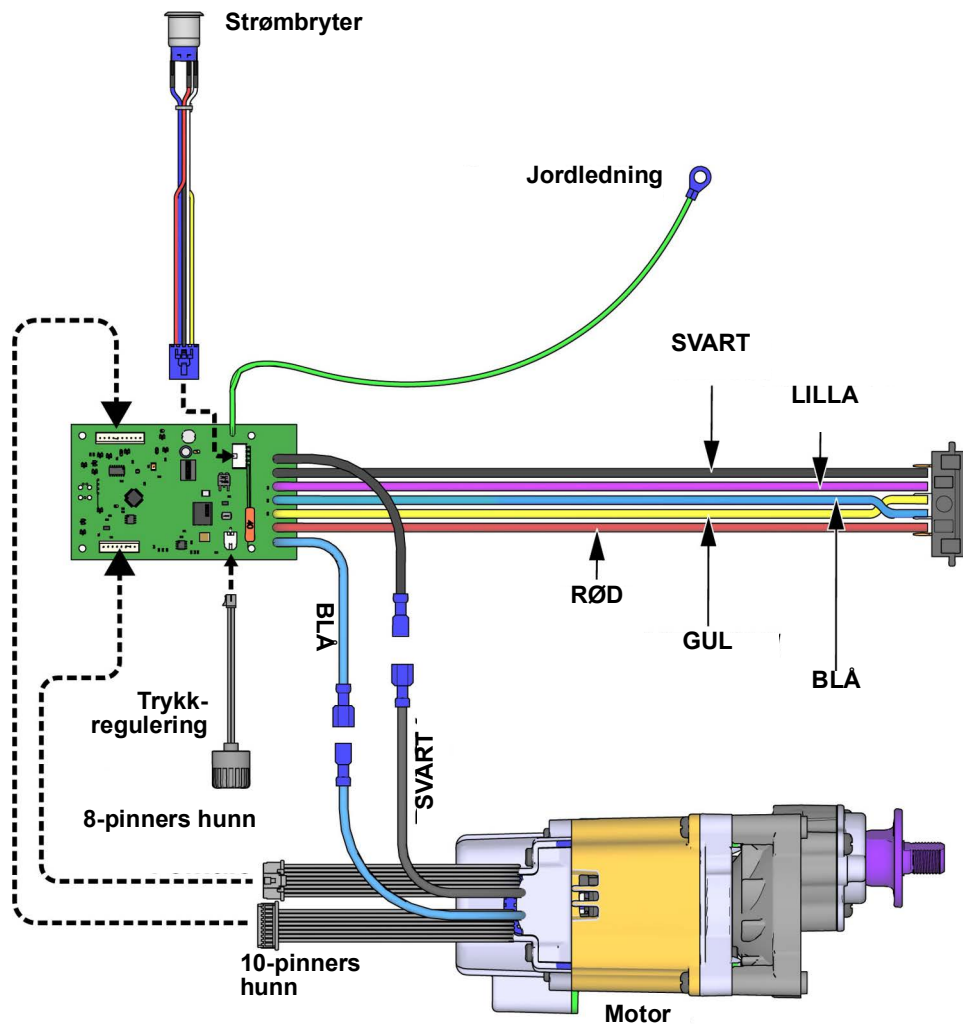
| Ref.  | Strammemoment               | Ref.  | Strammemoment               |
|---|-----------------------------|---|-----------------------------|
|  1 | 140-160 in-lb (16 - 18 N•m) |  4 | 220-250 in-lb (25 - 28 N•m) |
|  2 | 270-330 in-lb (30 - 37 N•m) |  5 | 320-380 in-lb (36 - 43 N•m) |
|  3 | 30-35 ft-lb (40 - 48 N•m)   |  6 | 180-220 in-lb (20 - 25 N•m) |



## Deleliste for pumpeenhet

| Ref. | Del    | Beskrivelse  | Ant. |
|------|--------|--|------|
| 1    |        | HUS, pumpe   | 1    |
|      | 17G447 | GX21 modeller med stativ   |      |
|      | 17H605 | GX19 modeller med hopper   |      |
| 2    | 17D364 | FØRING, kule   | 1    |
| 3    | 128336 | FJÆR, kompresjon   | 1    |
| 4    | 105445 | KULE, 0,5 in.  | 1    |
| 5    | 117501 | SKRUE, mask, spor HWH  | 2    |
| 6    |        | SETT, inntakshus,<br><b>inkluderer 2, 3, 4, 6a</b>                       | 1    |
|      | 17J876 | GX21 modeller med stativ   |      |
|      | 17J924 | GX19 modeller med hopper   |      |
| 6a   | 124582 | PAKNING, o-ring  | 1    |
| 7    | 17J878 | SETT, PushPrime,<br><b>inkluderer 7a, 7b</b>                             | 1    |
| 7a   | 16P303 | PAKNING, O-ring  | 1    |
| 7b   | 17K420 | MERKE, PushPrime   | 1    |
| 8    | 17J925 | SETT, ventil, tappe,<br><b>inkluderer 9, 10, 11</b>                      | 1    |
| 10   | 15Y185 | HÅNDTAK, ventil, tappe   | 1    |
| 11   | 111600 | PINNE, m/spor  | 1    |
| 12   | 288747 | SETT, filter (ikke installert<br>på alle modeller.)                      | 1    |
| 13   | 120776 | PAKNING, o-ring  | 1    |
| 14   | 24Y327 | SETT, reparasjon av utløp,<br><b>inkluderer 12, 13</b>                   | 1    |
| 15   | 17J880 | SETT,<br>reparasjon av utløpsventil<br><b>inkluderer 42</b>              | 1    |
| 16   | 128323 | FJÆR, ventil   | 1    |
| 21   | 16D531 | PAKNING, O-ring  | 1    |
| 25   | 24Y472 | SETT, reparasjon,<br>stempelpumpe,<br><b>inkluderer 16, 21</b>           | 1    |
| 28   | 20A567 | SETT, trykkregulering,<br><b>inkluderer 5, 28a, 28b,<br/>28c, 29, 30</b> | 1    |
| 28a  | 20A474 | MERKE, regulering  | 1    |
| 28b  | 20A475 | MERKE, regulering  | 1    |
| 28c  | 106555 | O-ring   | 1    |
| 29   | 17F227 | BRAKETT, elektrisk kobling   | 1    |
| 30   | 17J882 | SETT, beskyttelse, ledning   | 1    |
| 42   | 122486 | PAKNING, o-ring  | 1    |
| 43   |        | MODUL, enhet, trykkmåler   | 1    |
|      | 17K219 | GX21 modeller med stativ   |      |
|      | 16X147 | GX19 modeller med hopper   |      |

## Koblingskjemaer



ti39598a




## Tekniske spesifikasjoner

| GX21, GX19 og GX FF oppladbare sprøyter   |  |                   |                   |                   |
|---|--|-------------------|-------------------|-------------------|
|   | USA  |                   | Metrisk           |                   |
| Sprøyte   | GX21   | GX19 og GX FF     | GX21              | GX19 og GX FF     |
| Maksimalt arbeidstrykk for væske  | 3000 psi   |                   | 207 bar, 20,7 MPa |                   |
| Maksimum kapasitet  | 0,47 gpm   | 0,38 gpm          | 1,8 lpm           | 1,4 lpm           |
| Maksimum dysestørrelse  | 0.021 in.  | 0.019 in.         | 0,053 mm          | 0,048 mm          |
| Væskeutløp npsm   | 1/4 in.  |                   | 1/4 in.           |                   |
| Krav til strømforsyning   | Se <b>Modeller</b> , side 3, for krav til strømforsyning.  |                   |                   |                   |
| Dimensjoner   |  |                   |                   |                   |
| Høyde   | 22 in.   | 19.6 in.          | 55,9 cm           | 49,8 cm           |
| Lengde  | 18.4 in.   | 20.2 in.          | 46,7 cm           | 51,3 cm           |
| bredde  | 12 in.   | 13.5 in.          | 30,5 cm           | 34,3 cm           |
| Vekt (med batteri)  | 28.5 lb. (31 lb.)  | 32.5 lb. (35 lb.) | 12,9 kg (14,1 kg) | 14,7 kg (15,9 kg) |
| Temperaturområde ved lagring ♦ ❖  | -30° til 160°F   |                   | -35° til 71°C     |                   |
| Driftstemperaturområde ✓  | 40° til 115°F  |                   | 4° til 46°C       |                   |
| Støy**  |  |                   |                   |                   |
| Lydtrykk  | 83 dBa*  |                   |                   |                   |
| Lydeffekt   | 93 dBa*  |                   |                   |                   |
| Konstruksjonsmateriale  |  |                   |                   |                   |
| Våtdeleler på alle modeller   | rustfritt stål, messing, lær, polyetylen med ultrahøy molekylvekt (UHMWPE), karbid, nylon, aluminium, PVC, polypropylen, fluoroelastomer |                   |                   |                   |
| Merknader   |  |                   |                   |                   |
| * <i>Oppstarttrykk og fortregning per syklus kan variere basert på betingelser for oppsuging, løftekapasitet, lufttrykk og væsketype.</i> |  |                   |                   |                   |
| **** <i>Lydtrykk målt 1 meter (3 feet) fra utstyret. Lydeffekten ble målt i henhold til ISO-9614.</i>                                     |  |                   |                   |                   |
| ♦ Når pumpen lagres med frostfri væske, vil pumpen skades hvis vann eller lateksmalning fryser i den.                                     |  |                   |                   |                   |
| ❖ Støt eller slag ved lav temperatur kan føre til skade på plastdeleler.  |  |                   |                   |                   |
| ✓ Endringer i malingviskositet ved svært lave eller svært høye temperaturer kan påvirke sprøytens ytelse.                                 |  |                   |                   |                   |

## California lovforslag 65

### PERSONER BOSATT I CALIFORNIA

 **ADVARSEL:** Kreft og reproduksjonsskade –  
[www.P65warnings.ca.gov](http://www.P65warnings.ca.gov).

# Graco standardgaranti

## Graco standardgaranti

Graco garanterer at alt utstyr som det henvises til i dette dokumentet, som er produsert av Graco og bærer dets navn, er fritt for defekter på materiale og utførelse på den salgsdatoen som den opprinnelige kjøperen kjøpte utstyret for bruk. Med unntak av alle spesielle, forlengede eller begrensede garantier utgitt av Graco, vil Graco i en periode på tolv måneder fra kjøpsdato, reparere eller erstatte deler av utstyret forutsatt av at Graco har påvist at det foreligger en feil. Garantien er kun gyldig dersom utstyret installeres, brukes og vedlikeholdes i henhold til Gracos skriftlige anbefalinger.

Denne garantien dekker ikke, og Graco skal ikke holdes ansvarlig for generell slitasje, eller feil, skader eller slitasje som forårsakes av feilaktig installering, feil bruk, abrasjon, korrosjon, utilstrekkelig eller feilaktig vedlikehold, uaktsomhet, ulykker, sabotasje, eller bruk av komponenter som ikke er produsert av Graco. Graco skal heller ikke holdes ansvarlig for feil, skader eller slitasje som forårsakes av at Graco-utstyr ikke er forenlig med strukturer, tilbehør, utstyr eller materialer som ikke er levert av Graco, eller feilaktig utforming, produksjon, installasjon, drift eller vedlikehold av strukturer, tilbehør, utstyr eller materialer som ikke er levert av Graco.

Denne garantien er under forutsetning av den forhåndsbetalte tilbakeleveringen av utstyret som hevdes å være defekt til en autorisert Graco-forhandler for verifikasjon av påstått defekt. Hvis defekten som hevdes er bekreftet, vil Graco reparere eller erstatte eventuelle defekte deler kostnadsfritt. Utstyret vil bli returnert til opprinnelig kjøper når transporten er forhåndsbetalt. Hvis inspeksjon av utstyret ikke avdekker noen feil i materiale eller utførelse, vil reparasjonene gjøres til en rimelig kostnad. Disse kostnadene kan omfatte kostnader til deler, arbeid og transport.

**DENNE GARANTIE ER EKSKLUSIV, OG ERSTATTER ALLE ANDRE GARANTIER, DIREKTE ELLER INDIREKTE, INKLUDERT, MEN IKKE BEGRENSET TIL, GARANTI AV SALGBARHET ELLER GARANTI FOR AT PRODUKTET ER EGNET TIL ET BESTEMT FORMÅL.**

Gracos eneste forpliktelse og kjøperens eneste rettighet ved brudd på garantien er som beskrevet ovenfor. Kjøperen samtykker i at ingen andre midler (inkludert, men ikke begrenset til, tilfeldige eller følgeskader for tapt fortjeneste, tapt omsetning, skade på person eller eiendom, eller andre følgeskader eller tilfeldige tap) skal være tilgjengelig. Alle tiltak som gjelder brudd på garanti må fremsettes innen to (2) år etter salgsdatoen.

**GRACO GARANTERER IKKE, OG AVVISER ALLE INDIREKTE GARANTIER AV SALGBARHET ELLER AT PRODUKTET ER EGNET TIL ET SPESIELT FORMÅL, MED HENSYN TIL TILBEHØR, UTSTYR, MATERIALER ELLER KOMPONENTER SOM BLIR SOLGT MEN IKKE PRODUSERT AV GRACO.** Disse artiklene som selges av, men som ikke er produsert av Graco (slik som elektriske motorer, brytere, slanger osv.), er underlagt eventuelle garantier fra deres respektive produsenter. Graco vil gi kjøperen rimelig assistanse med å fremsette krav ved brudd på disse garantiene.

Graco har under ingen omstendigheter noen erstatningsplikt for indirekte skader eller andre tilfeldige skader som er resultatet av at Graco har levert dette utstyret. Dette gjelder også leveranse, ytelse eller bruk av andre produkter eller andre varer som er solgt i denne forbindelse, enten det er forårsaket av kontraktbrudd, brudd på garantien, uaktsomhet fra Gracos side, eller av andre årsaker.

## Graco Informasjon

For siste informasjon om Graco produkter, gå inn på [www.graco.com](http://www.graco.com).

For patentinformasjon, se [www.graco.com/patents](http://www.graco.com/patents).

**FOR Å BESTILLE**, ta kontakt med din Graco-forhandler eller ring oss på 1-800-690-2894 for å finne en forhandler i nærheten av deg.

***All data i bilder og tekst i dette dokumentet er basert på  
produktinformasjonen som var tilgjengelig da dokumentet ble publisert.  
Graco forbeholder rettigheten til å foreta endringer når som helst uten forvarsel.***

Oversettelse av originale instruksjoner. This manual contains Norwegian. MM 3A8429

**Graco Hovedkontor:** Minneapolis

**Internasjonale kontorer:** Belgia, Kina Japan, Korea

**GRACO INC. AND SUBSIDIARIES • P.O. BOX 1441 • MINNEAPOLIS MN 55440-1441 • USA**

**Opphavsrett 2021, Graco Inc. Alle Graco produksjonsavdelinger er ISO 9001-godkjente.**

[www.graco.com](http://www.graco.com)

Revisjon D, oktober 2023